September 1, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta



PARADA CU LANTERNA Y NOS PARADA FOLKLORE CULTURAL TA GRANDI E AÑA AKI

DESPUES di un exitoso eleccion y coronacion di damanan cultural. Centro di Bario Brazil ta preparando p'e dos paradanan cu t'awe dia 1 di september ta tuma lugar e Parada cu Lanterna, cu ta cuminsa 7or anochi for di CBB.
Esaki t'e parada unda cu e participantenan ta bin cu nan lanterna y goza riba ritmo di musica cultural di Aruba.

Diadomingo 3 di september t'e "Gran Parada Folklore Cultural " cu ta cuminsa pa 3 or atardi for di Centro di Bario Brazil.
E "Mercado di Brazil"ta cuminsa for di mainta 10or p'asina nos pueblo pasa cumpra nan cos dushi, crioyo y mas, netamente Arubiano, te den oranan di anochi despues di parada Cultural.



Den cuadro di celebracion di Dia Internacional di Turismo; Ronella Tjin Asjoe-Croes di Aruba Tourism Authority ta señala:

"Comunidad local ta un di e ingredientenan clave pa cu exito di nos turismo"

A.T.A. ta conmemora e ocasion cu un conferencia special riba 12 di september

TUR aña, Dia Internacional di Turismo ta wordo celebra mundialmente dia 27 di september. E celebracion aki ta globalmente na unda e enfoke ta basa riba e habilidad pa educa, empodera y produci cambionan den comunidad y conserva turismo como algo cultural y di balor economico.
E aña aki e organisacion internacional 'United Nations World Tourism Organization' (UNWTO) ta enfoca riba e tema 'Sustainable Tourism - a Tool for Development'.
Esaki ta den linea cu 2017 cu t'e aña cu ta enfoca riba 'Sustainable Tourism for Development'.

Dia di Turismo Internacional ta wordo celebra for di dia 27 di september 1980, e dia cu e Statuten di e organisacion UNWTO a wordo reconoce y ratifica. Paz & Dialogo, Energia, Accesibilidad, Herencia Global, y Awa & Turismo tawata algun di e topiconan cu a wordo treci dilanti durante e ultimo 37 edicion previo di World Tourism Day.

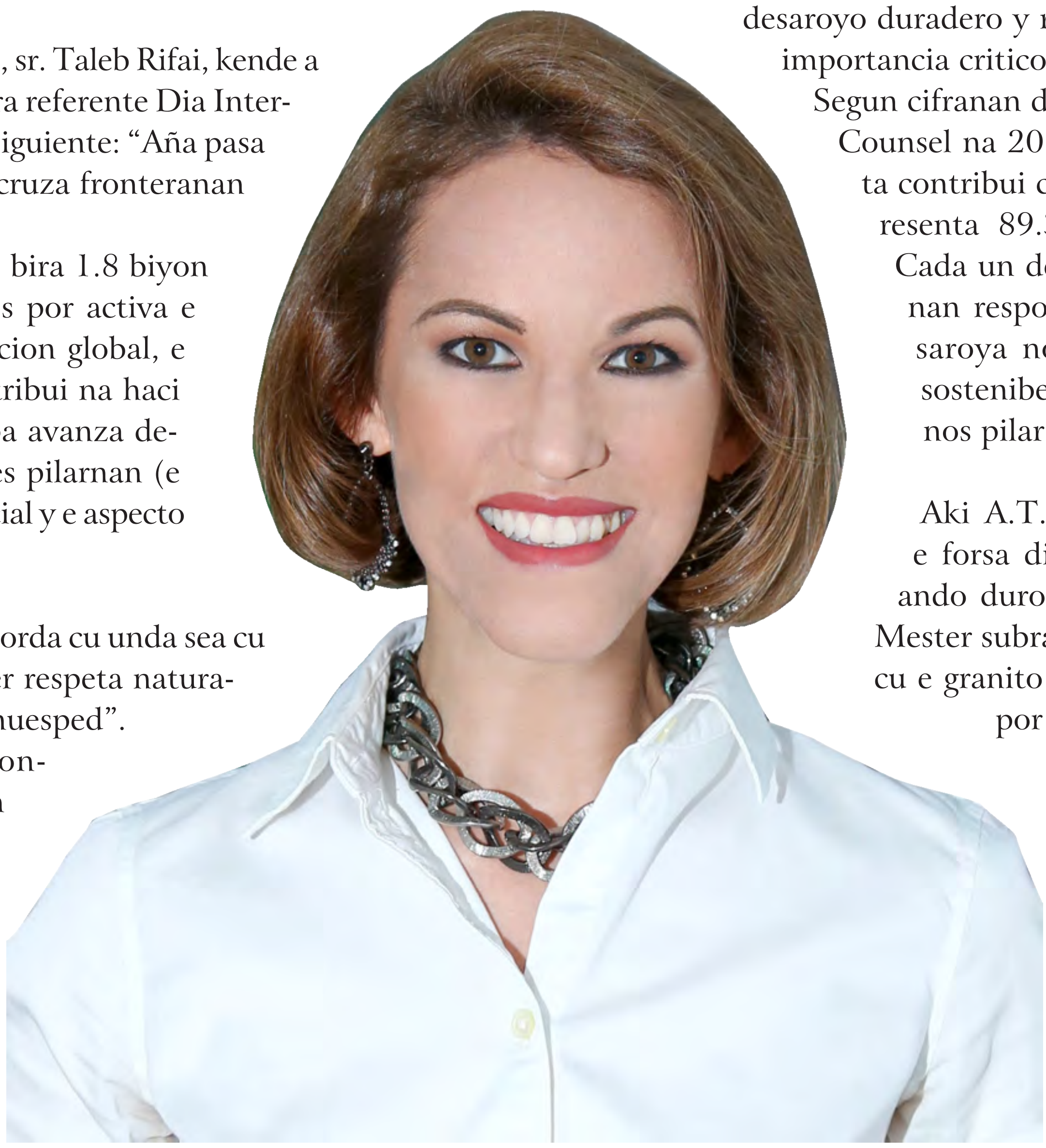
E Secretary-General di UNWTO, sr. Taleb Rifai, kende a bishita Aruba aña pasa, ta elabora referente Dia Internacional di Turismo bisando lo siguiente: "Aña pasa (2016) 1.234 miyon biahero a cruza fronteranan internacional den un solo aña.
Pa aña 2030, e 1.2 biyon aki lo bira 1.8 biyon biahero. E pregunta ta, con nos por activa e forza poderoso di e transformacion global, e 1.8 biyon oportunidad, pa contribui na haci e mundo aki un mihor luga y pa avanza desaroyo sostenibel den tur su tres pilarnan (e aspecto economico, e aspecto social y e aspecto di medio ambiente)".

Ademas sr. Rifai ta laga sa cu: "Corda cu unda sea cu bo ta biaha, ki ora cu ta, semper respeta naturalesa, respeta cultura y respeta e huesped".
Manera tur aña, A.T.A. ta conmemora e ocasion aki cu un conferencia unda ta elabora riba diferente topico di importancia pa cu nos turismo.

Minister di Turismo sr. Mike de Meza lo habri e conferencia sigui pa sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes, kende lo duna un presentacion 'A.T.A.'s Strategic Direction for 2018: The Big Picture". E conferencia e aña aki ta conta cu un variedad di orador manera sr. Olivier Henry-Biabaud, CEO di Tourism Competitive Intelligence, kende lo elabora riba e topico: 'Mapping Aruba's Competitiveness on the Global Scene: what data tells us'.
Sra. Sanju Luidens CMO di A.T.A. lo introduci e topico 'Evolution of the North America Creative Campaign'.
Sigui pa, sr. Gregg Wasiak y sr. John Speers di e compania The Concept Farm, kendenan lo elabora riba e topico 'Autentic Aruba, a first look at the strategic & Creative Evolution'.
Aki ta basicamente lansa e campaña promocional pa cu Norte America/Global pa 2018.

Den cuadro di e tema di e aña aki, sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes ta nota e importancia di participacion di nos comunidad pa cu un desaroyo turistico sostenibel; "E dependencia di Aruba riba turismo ta haci e necesidad pa enfoca riba un desaroyo duradero y riba nos comunidad uno di importancia critico.
Segun cifranan di World Travel & Tourism Counsel na 2016, Aruba su turismo total ta contribui cu 88.1% na GDP y ta representa 89.3% di empleo.
Cada un den comunidad tin cu carga nan responsabilidad p'asina nos desaroya nos turismo na un manera sostenibel y p'asina nos salvaguardia nos pilar economico!

Aki A.T.A. ta reconoce e balor di e forsa di mas cu un entidad trahando duro den ekipo pa logra esaki. Mester subraya si cu mester sigui conta cu e granito di cada hende p'asina nos por sigura cu Aruba lo cana e caminda desea pa cu nos desaroyo turistico".





EDITORIAL

"Social Media" a bira un sistema moderno y destructivo den mundo di informacion

Pa: Victor (Toko) Winklaar

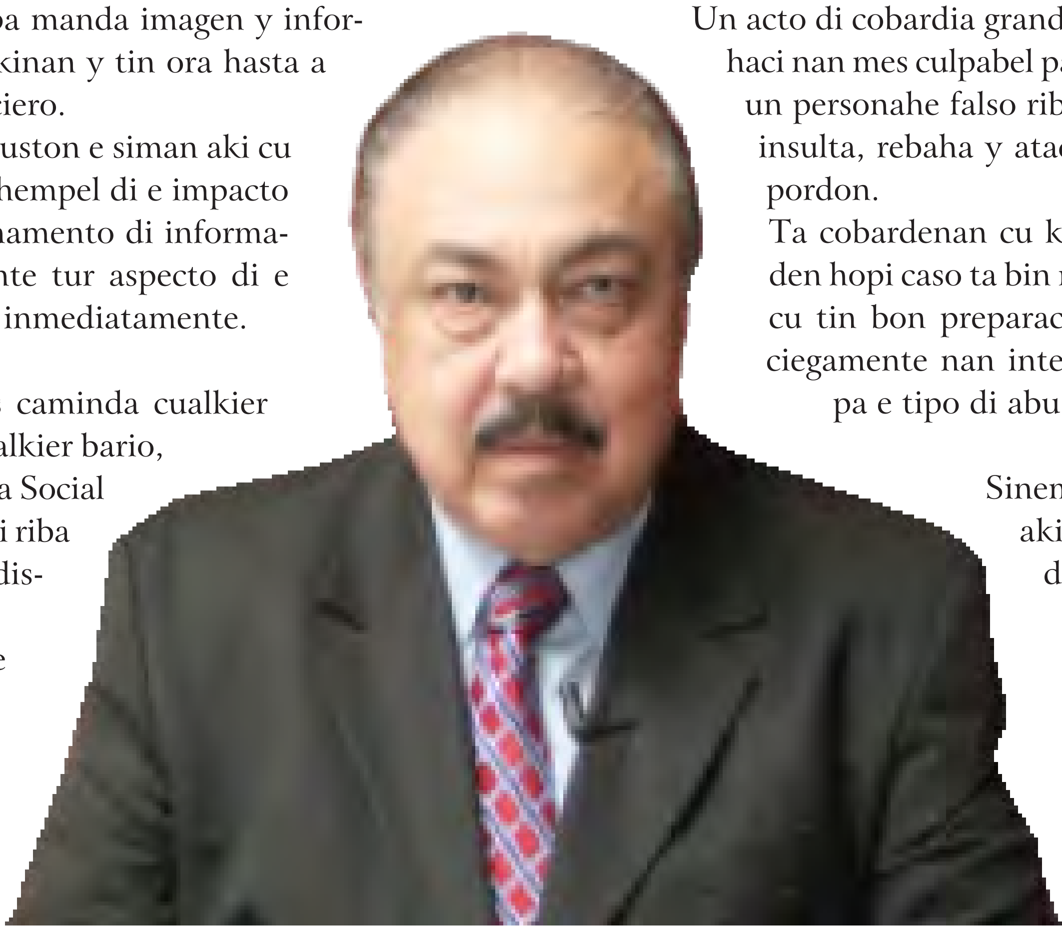
TA un hecho contundente, cu social media a converti su mes den un sistema di comunicacion super moderno y cu a haci su entrada tambe den e forma con noticia of informacion ta yega na henter comunidad, algo cu sin duda a cambia cara di periodismo rond mundo.
Social Media a converti su mes den un pieza importante den e mundo di comunicacion, caminda practicamente al instante evento of incidentenan por wordo suministra na conocemento di mundo den un forma impresionante.

Inicialmente esaki tabata pa medio di informacion escrito y cu foto, pero ultimo añanan practicamente tur cos por wordo graba y manda pa cualkier medio di comunicacion algun minuut despues cu algo pasa.

Un desaroyo cu henter comunidad ta participa aden mirando cuanto informacion of imagennan ta ser cubri mesora ora cu algo pasa y cu henter comunidad ta haya aceso n'e informacionnan aki.

Den prensa internacional tambe por tuma nota cu medionan di comunicacion reconoci tambe ta recore n'e sistema aki y hasta e motiva comunidad pa manda imagen y informacion pa nan por pasa esakinan y tin ora hasta a base di compensacion financiero.
E desaster cu a sosode na Houston e siman aki cu horcan Harvey tabata otro ehempel di e impacto cu Social Media tin den dunamento di informacion y caminda practicamente tur aspecto di e desaster aki a haya atencion inmediatamente.

Aki na Aruba ta mesun cos caminda cualkier situacion cu presenta den cualkier bario, esaki den algun minuut ta riba Social Media y cu ta wordo comparti riba Facebook y otro sistemanan disponibel cu tin awendia.
Sinembargo mientras cu e desaroyo moderno aki tin su aspectonan positivo, lamentablemente e tin su parti sumamente negativo cu den algun caso, e por ta destructivo tambe.



Hopi informacion ta wordo duna den forma rapido, pero tin ora e mesun informacion aki por haci daño serio n'e trabou di Polis y tambe hopi dolor serca un famia cu ta haya sa di un accidente serio cu un ser keri di nan y cu por laga cicatriz grandi atras.
Un di e casonan aki t'e accidente fatal cu a sosode na Savaneta caminda algun ser keri di e difunto a sinta mira grabacion di e candela di e auto kimando pa despues haya sa cu ta nan famia e hoben aki tabata.

Otro aspecto sumamente serio ta loke ta pasando den e actual campaña y loke ya a bira un trend caba den eleccion di 2013 ora cu masalmente a haci uzo di medionan social pa hiba mensahenan politico na comunidad.
Ta di lamenta cu e informacionnan aki tin ora ta mas tanto atakenan personal, remarcanan baho y sin base y faltando respet formalmente n'esnan den e arena politico.
Den e actual proceso electoral por tuma nota tur dia con atakenan sin sentido ta tuma lugar, tin informacionnan cu no ta cuadra cu berdad ta wordo manda den medionan social, mal informando pueblo y na mes momento mal educando pueblo.

Un acto di cobardia grandi t'e hecho cu tin hopi hende ta haci nan mes culpabel pa crea un of otro adres falso, crea un personahe falso riba un di e medionan aki p'asina insulta, rebaha y ataca contrincantenan politico sin pordon.
Ta cobardenan cu kier sconde tras di insultonan y den hopi caso ta bin resulta cu ta trata di personanan cu tin bon preparacion y educacion, pero pa sirbi ciegamente nan interes politico, ta presta nan mes pa e tipo di abuso aki.

Sinembargo e tipo di comunicacion aki tin hopi cos positivo cune y den futuro lo bira ainda mas sofistica, pero ta di spera cu e modernisacion aki lo yuda na cambia mentalidad di esnan cu ta abusa di medionan social pa saca nan gal riba otronan cu tin un opinion of pensamento diferente.

Observacion

Abogado Lejuez a "incrimina" su mes sin hustificacion of aclaracion

HISTORIA politico di Estados Unidos, tin cosnan cu a pasa y cu nos ta mira cu cierto similaridad den cierto desaroyo cu cosnan cu ta pasa den nos comunidad.

Ora cu analisa e declaracion cu e conocido abogado Chris Lejuez a duna den fin di siman na un medio di comunicacion y cu despues a wordo uza politicamente pa un otro medio, tin cu corda riba un storia comico cu a sosode cu e prome Presidente di Merca, sr. George Washington.

Leyenda ta bisa cu e prome Presidente di Merca, a haya como regalo for di su tata tempo cu e tabata mucha, un hacha skerpi y su tata a splica George bo cla, kico e mag of no mag kap cu e hacha aki.
Sinembargo George a bay cana den mondi patras di su cas, a corta yerba, a corta maishi y finalmente el a dicidi di kap un mata di cherry cu su tata a laga importa for di un otro pais y cu tabata duna su fruta cu cual e famia tabata horna bolo.

George a kap e mata unico aki y a bay tur contento paden pa warda e hacha y ora cu nan a ripara c'un hende a corta e mata di cherry, e hoben George kier a insisti cu no ta su persona, pero e tabata e unico cu tabatin un hacha e dia ey.
Abogado Lejuez su declaracion ta cuadra cu e storia aki ya cu su persona ta representa un cliente di dje cu tambe ta deteni n'e momentonan aki relaciona cu investigacion IBIS contra di Minister Paul Croes.

Un investigacion cu ta transformando su mes den un caso hopi complica, tanto pa tur envolvi, pa e Minister, p'e propio Fiscal cu a inicia cu e investigacion y sigur pa Ministerio Publico, e departamento envolvi den e caso aki.

Ta hopi straño, practicamente sin precedente, c'un abogado cu ta forma parti di un investigacion asina importante, ta presta su mes pa lanta ainda mas duda contra di un di e personanan envolvi den e investigacion aki, sigur ora cu e ta representa un di e aliadonan di Minister Croes.
Na prome lugar tin cu pone bon cla, cu abogado Lejuez tin tur libertad di mundo pa duna cualkier comentario cu su persona ta haya necesario pa duna sin cu tene na consideracion interes di otronan.



Sinembargo tambe ta conoci den e tipo di casonan aki, caminda e abogado tin un cliente envolvi, e por limita su mes na bisa cu "debi cu e investigacion ta andando ainda, e lo no duna declaracion algun riba e caso aki," pero e abogado a opta pa no haci esey y practicamente el a crea un ambiente incomodo pa otronan envolvi y hasta nos por bisa su propio cliente cu e ta representa den e caso y na mes momento a crea un ambiente politico cu algun politico a uza tambe despues di su declaracion.

Es mas, abogado Lejuez tabatin hopi cliente caminda el a duna declaracion na prensa, algun caso hopi serio manera di asesinato di un hefe halto di Serlimar, caminda e abogado a "limita" dor di insisti riba inocencia di su cliente.
Un caso caminda tabatin dos hende envolvi y caminda for di inicio segun e propio abogado, su cliente a admiti di e lucha cu e victima pa defende su mes.
Ningun caminda na ningun ocasion, abogado Lejuez a uza den e caso menciona e palabra cu el a uza e siman aki den caso di Minister Paul Croes, esta esun di "incrimina" cu ta duna un toke di culpabilidad na un sospechoso, kende ainda no a haya ningun acusacion oficial presenta contra di su persona.

E declaracion di abogado Lejuez no tabata na su lugar y mas bien un tipo di declaracion asina tin cu wordo haci pa abogado di Minister Croes y ningun otro abogado.
Kisas sin cu su persona tabata desea e declaracion haci pa abogado Lejuez, a haya un toke politico cu ya caba un lider politico a declara cu "loke a sali den prensa" cual argumento ta basa riba e declaracion haci p'e abogado aki.
Ta lanta e pregunta ta ki interes e abogado a of kier a sirbi cu e tipo di declaracion aki, ya cu e no ta duna ningun balor agrega n'e caso di su cliente ni tampoco di otronan envolvi.

E unico cu el a compromete mas den bista publico tabata un persona cu e no ta representa y como tal esey ta duna un sabor amargo na loke el a trece dilanti.
Na momento asina enberdad por bay mira e interesnan politico tras di un declaracion asina y remarcabel t'e hecho cu tin hopi aspecto politico cu por wordo liga n'e declaracion di abogado Lejuez.
En realidad aki por conclui cu e abogado a incrimina su mes sin hustificacion of aclaracion logico.

Ayera mainta

Ministerio Publico a confirma cu a prolonga detencion di Minister drs. Paul Croes y di Roque Aparicio cu 2 x 8 dia



AYERA mainta Ministerio Publico a dicidi di prolonga detencion di Minister drs. Paul Croes y di su chofer, Roque Aparicio cu 2 x 8 dia. Loke nifica cu pa 16 dia mas nan ta sigui deteni. Manera ta conoci nan ta sospechoso den caso cu a haya nomber di IBIS.
Vocero di Ministerio Publico Ann Angela a confirma e decision aki di OM.

Despues di nan detencion, OM a bay over na detene e Secretaria di Minister Paul Croes, kende tambe ta sigui deteni.
Banda di Paul Croes, awor ta deteni su chofer, su fotografo y e ultimo ta su Secretaria.
Ayera mainta, Minister drs. Paul Croes a ser permiti di wordo compaña pa su abogado, mr. Marije Vaders, kende no a gusta e trato cu el a haya na Ministerio Publico. Riba esaki nos lo bin bek despues.



Kiebro y ladronicia na 7 Club Lounge Bar



DIAHUEBS den oranan di marduga, un caso di kiebro y ladronicia a tuma lugar na 7 Club Lounge Bar, pa cual a pidi presencia di Polis.
Polis a presenta n'e sitio y constata cu ladronnan a kibra bentana parti pariba di e club pa drenta. Te n'e momentonan ey no tabata sigur kico e ladronnan por a bay cu ne.

Fotos ta cortesia di ArubaNative.com

Charts & Trends September 2017 ta disponibel

AYERA Banco Central di Aruba (BCA) ta publica su mas reciente "Charts & Trends". E publicacion aki ta contene datonan economico y financiero mas recien disponibel, cubriendo particularmente Aruba su sectornan financiero, real, externo y publico.
E publicacion aki "Charts & Trends" ta disponibel for di ayera riba e website di BCA www.cbaruba.org.

Durante control di Polis

Homber no por a demostra su papelnan







DURANTE un control di Polis, a para un auto marca Chevrolet Ave. A saca afo cu un di e ocupantenan no por a demostra papelnan cu ta comproba cu e ta permaneciendo legalmente aki na Aruba.

Segun e homber, su papelnan ta na ordo pero na su cas y a pidi asistencia di Guardacosta pa transport'e. Mientras tanto, e Chevrolet Ave a wordo confisca p'e motibo cu papelnan no tabata na ordo.

Fotos ta cortesia di ArubaNative.com

Den prome oranan di ayera mainta

E ultimo Arubiano rehen na Venezuela a bolbe ayera mainta

E ultimo Arubiano, kende tabata rehen na Venezuela hunto cu algun otro Arubiano, kendenan a bay cumpra gasoline barata pa contrabandia pa Aruba, a keda libera ayera mainta y por a bolbe Aruba.

Manera nos fuente a duna di conoce cu e tene e Arubiano aki como ultimo, ora cu e Militarnan di Republica Bolivariana tabatin sigur y e garantia cu e placa pidi a ser paga.
E caso aki ta masha comenta y ta di spera cu awor si e botonan di Aruba no ta bay Venezuela mas pa cumpra gasoline pa rebende na Aruba.
E situacion tabata uno tenso, y manera a ser bisa, e biaha aki nan a sali di bon, esta nan a keda sano y salvo.
Gobierno no a haci nada den e caso aki, pasobra manera a ser bisa, a adverti e doñonan di boto na Aruba, pa no sigui cu e practica aki, pero ningun di nan a duna oido. Hulanda, via di su Minister di Relacion Exterior tambe a conseha pa ningun Hulandes biaha pa Venezuela, si e no ta necesario.



Ladronnan a purba horta den Dynaf na Morgenster









DIARANSON den oranan di marduga, a pidi presencia di Polis pa cu un caso di kiebro y ladronicia na Dynaf, situa na Morgenster.

Polis a presenta n'e sitio y constata cu ladronnan saca e glas di e porta dilanti pa drenta paden, evitando asina cu alarma no wordo activa. Ademas, nan a destrui camara di seguridad pa no wordo graba tampoco.
Nan a bay caminda lo tin placa warda y carga un cashi chikito pa bay pafo cu ne. Pero e cashi lo a dal un caminda y activa e alarma. E ladronnan a huy for di e sitio di biaha.
Departamento Tecnico di Polis tin e caso bou investigacion.

Fotos ta cortesia di ArubaNative.com

Minister Mike de Meza ta anuncia:

Otro aña lo cuminsa bora pa gas y petroleo

Despues di 7 aña di preparacion



TUR cos a cuminsa for di 7 aña pasa caba, esta di aña 2010, ora cu a pone e topico aki riba agenda, pa explora hydrocarbon den nos suela, cu ayudo di Ministerio di Asuntonan Economico di Hulanda. “Nos a cana un caminda largo, pero sigur y nos a logra yega asina leu. Awe nos ta para na e anuncio di e proceso di bora pa explora gas y petroleo den lama”, asina Minister Ing. Mike de Meza a anuncia recientemente.

E ta corda ainda con na aña 2011, cu Parlamento di Aruba a trata proceduranan pa sigui hunto cu Gobierno di Hulanda den e trayecto pa pasa leynan y atende cu e agenda pa por yega na un acuerdo cu un of mas partner.

Na aña 2011, a selecta e participantenan den e “Product Sharing Contract” y a start negosacion cu Repsol pa exploracion di gas of petroleo.

Na 2012, a firma un MoU cu Energie Beheer Nederland pa consehonan tecnico y economico, na December a firma “Product Sharing Contract” entre Compania Arubano di Petreoleo (CAP) y Repsol.

Na 2013, a realisa investigacion sismico 2D riba 3000 liña kilometer y mas o menos 2013/2014 e procesamento y interpretacion di e datonan acomula di e investigacion sismico 2D a tuma luga. Na 2014/2015 a sigui investigacion sismico 3D rond di 3000 km2 y na 2015/2016 procesamento y interpretacion di investigacion sismico 3D y sigui su tras pa procesamento final di investigacionnan sismico, integra cu encuesta geokimico. Interpretacion y “prospect maturation”

Na november 2016 a dicidi pa drenta fase III di e programa di exploracion y na 2017 a start e proceso pa construi e “well”. Na augustus a confirma preparacionnan pa “drilling” y explora e “well” den aña 2018.

E compromiso serio di Repsol y Total pa inverti minimal 50 miyon dollar den exploracion ta demostra e interes y confiansa den e proyecto. Gobierno di Aruba y CAP ta rumbo pa crea un pilar economico nobo!

“Nos ta masha orguyoso di e logro aki pasobra mundialmente, debi na e prijs abou di crudo, a paralisa hopi di e proyectonan aki. Cu Repsol y Total a opta pa toch sigui cu e proyecto na Aruba, pa nos ta duna suficiente indicacion di un compromiso hopi serio den logra haya sea petroleo of gas of ambos, den fondo di lama. Nan tin bista riba 4 luga specifico pero lo inicia awor pa bora e prome, cu a haya e nomber di Bon Bini”, asina Minister Ing. Mike de Meza a indica.

“No solamente e ta un bon noticia pa Aruba pero tambe e inyeccion financiero den nos economia lo ta notabel, ora cu tur e expertonan bin establece riba nos isla pa algun luna durante e proceso di exploracion. Y si logra haya materia prima, nos isla lo drenta un otro fase e ora di progreso y desaroyo economico”, e mandatario a termina bisando.

Partido ReD ta recorda

40 aña di augustus scur di 1977



E lucha pa status aparte a conoce un momento decisivo den luna di augustus 1977.
E presion di gremionan sindical y e union di e pueblo Arubano bao liderazgo di Betico Croes a pone Hulanda sucumbi p'e derechonan di un pueblo den lucha.
E luna di augustus aki a recorda cu 40 aña pasa esaki a tuma lugar y ta un bon momento pa nos reflexiona.
Na prome lugar manera Betico a bisa: Si mi cay na caminda gara e bandera y sigui cu e lucha.
Esey ReD ta haci, nos a gara e bandera di Aruba y nos ta sigui lucha p'e derecho di nos pueblo riba bon gobernacion.

Ta inaceptabel cu un Minister deteni cu acusacionnan serio di corupcion den su contra ta sigui gosa di su salario. Si tabata trata di un ambtenaar, den prome instancia lo a retene un tercera parti di su salario y despues ta retene completo. Un Minister no por wordo trata diferente.

Ta inaceptabel tambe cu den Conseho di Minister di 23 di juni ultimo ta dicidi di nombra un cantidad di coordinador den "vaste dienst" a pesar cu tin un personeelsstop. P'esey nos lider Ricardo Croes ta bay entrega un manifiesto nacional na Gobernador dia 1 di september pa exigi pa Gobierno di Reno cumpli cu su obligacion a base di articulo 43 di Statuut pa garantisa bon gobernacion na Aruba y evita cu personanan sospecha di corupcion bira Minister y para e nombracionnan politico den aparato gubernamental. Gobernador por keda sin firma e decretonan di nombracion of firma nan y mesora presenta nan pa destruccion di e decision aki dor di Conseho di Minister di Reino.

ReD lo sigui cu e lucha, p'esey diadomingo awor ta bay tin otro Tour di Corupcion, mirando e exito y e impacto cu e prome tour di corupcion diadomingo ultimo a causa den comunidad.
Nos lo sali e biaha aki 10'or di mainta y lo bishita diferente sitio conoci pa corupcion.
E prome lugar e biaha aki lo ta ex Bushiri hotel, vincula cu e escandalo rond di Hard Rock Hotel cu ta involucra e ex Minister di Turismo. A la vez nos ta recorda e mocion di ReD den Parlamento pa basha abao e ruina aki di Bushiri Hotel y hacie un beach pa pueblo y un area di recreacion pa nos mesun hendenan. Awe otro idea di ReD ta birando realidad. Simplemente ReD tin e miho ideanan.
P'esey vota consciente dia 22 di september, vota pa Aruba.

Partido ReD a reuni 30 di augustus cu organisacionnan cu ta defende derecho di nos pensionadonan y nos a asumi e compromiso asina ReD drenta den Gobierno, e Gobierno nobo lo sinti na mesa cu OPPA pa yega na un areglo di pago di debe du pais Aruba tin cu e pensionadonan.
Nos pensionadonan por conta cu e compromiso aki cu ReD tin cu Aruba.
Rudy Lampe, no.2 riba lista di ReD

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos "Alex" Schwengle

Gym "Savaneta Be Fit" ta adapta pa tur hende haci uzo





CAS di Funari a ricibi nan propio gym y esaki ta bou di e nomber di "Savaneta Be Fit".
Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos "Alex" Schwengle y Fundacion Lotto pa Deporte a traha hunto pa por a traha e gym pa Funari.
E idea pa tin un gym na Cas di Funari tabata di basta aña caba. Tur hende tabata contento cu e facilidad nobo, unda cu awo nan por haci ehercicio.
Como Minister di Salud Publico y Deporte, e tabata kier a aporta na salud di tur hende pero tambe pa hendenan grandi y esunnan cu tin un incapacidad fisico. A dicidi di bin cu un facilidad unda cu tin hopi aparato hunto y ta duna e posibilidad p'e hendenan train. Tambe p'e tin un bon uzo, pasobra no por pone na un caminda unda cu e acesibilidad no lo bay ta bon.

"Akinan ta ideal, pasobra patras di dje tin e Centro di Bario cu por haci uzo di dje", e mandatario a expresa. Banda di e gym tin Cas di Funari, di cual tur siman y tur dia tin clientenan di diferente edad, pero tambe e hendenan cu ta den rolstoel. E facilidad nobo aki por acomoda tur hende. Esey ta significa cu no pasobra bo ta den rolstoel bo no por train, pero e aparatonan ta adapta. Patras di e gym tin Maris Stella y nan tambe tin aceso na e gym, unda cu nan por yega cu e lider di actividad y por haci uzo di e facilidad. Dor di train e parti fisico, e tin un efecto positivo y ciudadanonan lo por biba mas largo. Nan lo bay ta un tiki mas saludabel y nan lo ta un tiki mas no fisicamente pero tambe mentalmente mas miho door di e actividad fisico.

Hopi biaha tin hende ta rindi pasobra nan ta sinti cu por ehempel nan schouder ta bira stijf, ta gasta y ta kere cu no por haci nada mas. Pero si nan por pasa dor di e dolor, unda cu training ta yuda e schouder ta los bek. Esey ta e idea tras di e inversion y e localidad aki.
Esaki no ta completamente cla, pasobra ainda mester pone e klinkernan y cera e luga cu heki pa purba di evita vandalismo.

Minister Schwengle a pidi tur hende, specialmente pueblo di Savaneta pa cuida e proyecto aki pasobra e ta pa tur hende uza.
"Pa loke ta e inversion ta bin di nos mes y e ta un inversion pa nos mes y kico nos ta gana dor di destrui", e mandatario a duna di conoce.

E inversion haci den e facilidad aki ta pa un uzo extensivo, pa un grupo grandi y e idea pa un mantencion pa un tempo largo. Lotto y Gobierno a yuda financia e gym, pero DOW y FFD lo percura p'e mantencion. Esunnan cu lo bay haci uzo mas di e facilidad ta Funari, Maristela y Centro di Bario. IBiSA tambe lo por haci uzo di e facilidad, aunke cu e proyecto no ta completamente cla.
Awo ta bezig cu e grupo di sport instructor pa haci uzo di nan p'e parti di atardi, pero mester stipula e schema di ki ora pa ora p'asina duna instruccion na e hendenan cu kier haci uzo di aparatonan corecto.

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMAINTA ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion. E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.
Gerencia

Homber hinca na San Nicolas

AYERA diahuebs poco prome cu 12or di merdia patruya policial di San Nicolas ta wordo para na altura di Lagoweg pa un par di persona kendenan ta conta cu un homber a wordo hinca cu un cuchiu pa un otro hende homber un rato prome.

Nan a mustra Polis e sospecho y na unda Polis a bay over na detene di biaha.

A pidi ambulance cu urgencia p'e victima mirando su situacion. El a ricibi varios hinca na su bariga y na su pecho y tabata sangra profusamente.

Ambulance a yega n'e sitio y na unda a stabilise y transporte cu urgencia pa hospital.

Departamento di Recherche tin e caso bao investigacion. Departamento Forensico di Polis tambe a presenta n'e sitio y tambe Slachtofferhulp. Ken cu sa of por a wak algo yama tiplijn di Polis na 11141.

Famia na Aruba ta sumamente preocupa

Hoben Arubiano di 15 aña di edad ta perdi na Hulanda desde 29 di augustus ultimo

Y instancia encarga cu ne nunca a tuma contacto cu famia



FOR di mayornan y famia a bin componde cu nan yiu y famia ta perdi na Hulanda siendo den man y custodia di “Gecertificeerde Instelling” (antes “Jeugdbescherming”).

Autoridad Hulandes a haci diferente buskeda na cas di famianan na Hulanda den nan intento pa haya Axel Regimar Rudolf Croes, naci 31 di juli, 2002 (15 aña). Famianan na Aruba ta preocupa pa cu paradero di Axel mirando cu niun instancia na Hulanda kier duna informacion tocante motibo ni paradero di Axel. Reportero Elvis Weert a tuma contacto cu sra. Karin Groenewegen di Raad van Kinderbescherming, kende a referi e reportero na e vocero oficial di Gecertificeerde Instelling, sr. Richard Bakker, cu no kier a duna mucho informacion pero si a confirma cu Axel Croes ta perdi for di 29 di augustus 2017, anochi. Su mama mes via famia a bin haya sa cu su yiu ta perdi na Hulanda. E instancia mes no a tuma e molester di yama e mama pa inform’e tocante su yiu.

Por medio di e reportahe aki ta pidi cooperacion di esnan cu por sa di paradero di Axel Regimar Rudolf Croes, naci 31 di juli, 2002 (15 aña) pa tuma contacto cu Polis na Rotterdam of Vlaardingen.

Jacky van Putten (POR):

Last Lap pa San Nicolas









SAN Nicolas, esaki ta e last lap pa e indiferencia di politiconan di pariba di brug cu pa añanan a lubida y bandona e pueblo deportivo di San Nicolas. Un parti di Aruba cu ta conoci pa produci atletanan di taya internacional cu a sa di hiba Aruba su nomber tur rond di mundo. Atletanan den San Nicolas semper a resalta den deportenan manera baseball, atletiek y basketball y no lubida tennis di mesa (ping-pong).
Diferente Gobierno di tur signatura politico a lubida nos atletanan di pariba. Nunca nan a pone e atencion debido y esaki ta keda refleha den nan maneho di deporte na unda nada a wordo haci pa nos atletanan di pariba, segun Jacky van Putten.

Un pool recreativo a wordo traha cu awor ta mucho caro pa uza y e mantencion ta deplorabel. Un baseball stadium na unda a elimina atletiek por completo y a traha un overdek zaal cu no por wordo uza, mucho paloma. Un cancha di baseball cu ABBA no por uza, mucho caro (danki na renobacion di esun na Santa Cruz, competencia ta cuminsa riba esaki) y ni pensa cu e bario of scolnan por subi e veld. Un baseball veld na Lago Heights cu a keda cu nomber so. Basketball, ningun luga adecua pa practica e deporte aki, danki na YMCA cu ta brinda su veld ainda. Lastima mirando cu San Nicolas tin tanto Parlamentario y te hasta Minister y no a percura pa un simpel infrastructura deportivo adecua pa nos atletanan di pariba, van Putten ta splica.

Loke ta mas insultante p'e deportistanan di pariba ta cu cada 4 aña ta core drecha e canchanan di FCCA pa pone reunion di bario pero ta lubida cu despues di e reunion e bida normal ta sigui y no tin nada pa nan. A bira tempo pa tuma e toro na su cacho y inverti den deporte di San Nicolas, inverti den atletanan y facilidadnan p'asina nos hobennan tambe por tin e mesun oportunidad di practica deporte manera tur otro districto aki na Aruba, e candidata di POR ta enfatisa.

Ami a crece pariba, ami a haci deporte na San Nicolas, mi tata a desaroya deporte na San Nicolas pa awe mira cu loke a keda ta negligencia total di parti di Gobierno pa e atletanan di pariba. Esaki ta un maneho cu deportista di San Nicolas merece? Esaki nan tin cu vota p'e, pa esaki nan mester lanta nan bandera?
Como candidato politico bo no por duna promesa bashi, p'esey mi ta bisa cu ta bo voto por trece deporte bek na San Nicolas pa logra un biaha mas, manera a tuma lugar anteriormente, cu mayoria di atletanan destaca ta bin di pariba di brug, van Putten ta conclui.



Rotary Club of Aruba a entrega cheque di donacion na Fundacion Autismo Aruba



ROTARY Club of Aruba pa basta aña caba ta sostene Fundacion Autismo Aruba di forma di donacion. Asina tambe dialuna ultimo miembronan di Rotary Club of Aruba a entrega un cheque di Afl. 7.500,- na Fundacion Autismo Aruba.

E fondo pa e donacion aki a wordo recuada e aña aki cu Fiesta Rotaria organisa pa Rotary. Fiesta Rotaria a tuma luga ariba 2 di april 2017. Rib'e fecha aki tambe Fundacion Autismo Aruba ta celebra "World Autism Day". Durante Fiesta Rotaria, Rotary a duna extra atencion na e celebracion aki y p'asina yuda trece mas conscientisacion pa Autismo aki na Aruba.
Alavez Fundacion Autismo Aruba tabatin un tent special na Fiesta Rotaria.
Presidente Gerardo Oduber kier a gradici e pueblo di Aruba y sponsors cu a haci Fiesta Rotaria posibel, cu tabata exitoso atrobe e aña aki.
"Cu e sosten di nos comunidad, nos di Rotary por sigui haci donacion na esnan cu mas tin mester", sr. Oduber a bisa.
Rotary Club of Aruba ta gradici Fundacion Autismo Aruba p'e trabao cu nan ta haci den nos comunidad.

Celebra Dia di Monumento cu un "walking tour" den Rancho



RIBA 9 y 10 di september tin mas cu 4000 monumentonan gratis habri pa publico na Hulanda y na Aruba. Riba dia di monumento bo ta haya e oportunidad pa bishita monumentonan y lugarnan cu normalmente ta cera of ta dificil pa yega na nan.

Riba dia di monumento bo por participa cu e actividadnan: Walking Tour Rancho, cu ta duna bo un bista den un di e bario mas bieu di Aruba. Orario: Tour 1 di 9:00am – 10:00am. Tour 2 di 10:00am – 11:00am. Nos ta warda bo na: J.G. Emanstraat 9, Oranjestad Aruba. (Oficina di Stichting Rancho)
E evento aki ta totalmente gratis.

Pa mas informacion: http://www.openmonumentendag.nl/
Facebook: https://www.facebook.com/stichtingrancho/

Cera conoci cu e ruta di monumento. E ruta ta hiba bo na e futuro "Perlas di Rancho": Hanchinan cu funcionnan particular (historico). Algun hanchi cu su perlanan ya caba ta transitabel y por bishita nan ta Hanchi Kalki y Hanchi Awa. Stichting Rancho su meta ta pa trece bek e ruta di Monumento y preserva e historia y cultura di Rancho.

Rancho ta e bario mas bieu di Aruba, di origen un bario di piscado. Pero desde di añanan '80 e bario a deteroria e. o. a consecuencia di crecemento di turismo.

E bario pa gran parti ta consisti di monumentonan y ta baster di herencia inmaterial.
Stichting Rancho kier drecha e potencial di e bario pa medio di e proyecto Adopt an Alley.

Lectura publico riba *'Sistema Electoral na Aruba'* cu entrada gratis



PROXIMO siman comunidad di Aruba lo tin dos oportunidad hopi importante di conoce, adelanta n'e eleccion Parlamentario, con nos ta sistema electoral ta hinca den otro.
Tambe por siña con y pakico ta vota y ademas con ta reparti zetel y restzetel.
E anochinan di informacion pa publico ta tuma lugar diamars 5 di september na MFA Noord y diaranson 6 di september na MFA Paradera; ambos anochi entre 7or y 8'or y mey.

Elton Hart, Gerente General di MFA Paradera a splica cu ta trata di un actividad cu no ta liga na un organisacion politico y en realidad, ta forma parti di nan serie di lectura informativo cu a bin ta presentando tur luna riba diferente topico.
Den e caso aki, e experto cu lo hiba palabra ta mr. Luciano Milliard, kende ta un conocido experto den ley constitucional.
E contenido di e lectura 'Sistema Electoral na Aruba' ta consisti di e siguiente puntonan: Historia di nos sistema electoral, con el a inicia, di unda el a origina y for di ki tempo el a establece.

Despues lo sigui un splicacion di con e sistema electoral ta hinca den otro, ken tur mag vota, pakico nos ta vota.
Tambe lo papia riba con un partido ta yega na un zetel, kico ta un restzetel y con ta bereken esaki y finalmente, ki ora un Gobierno ta demisionario.
Entrada p'e evento ta gratis, pero ta recomenda un y tur interesa pa asisti, pa yega tempran y asina garantisa un bon lugar di parkeo y pa sinta.

E anochinan informativo ta wordo organisa independientemente y den cuadro di MFA su concepto di comparti informacion importante cu e comunidad unda e ta ubica.
E serie di lectura lo continua den e lunanan nos dilanti y e temanan lo keda anuncia na su debido tempo. Pa mas informacion, por por yama 281-0001 of 281-0005.


I BELIEVE THAT GOOD JOURNALISM, GOOD TELEVISION, CAN MAKE OUR WORLD A BETTER PLACE.
CHRISTIANE AMANPOUR
FELIS DIA
DI PRENSA
SETAR
Creando Conexion


BUSINESS
Feliz
Dia di Prensa
Prensa obhetibo ta un di e pilarnan principal di un sociedad democratico.
Hunto nos POR!
Por E Forsa Nobo
POR
E FORSA NOBO

BANCO DI CARIBE

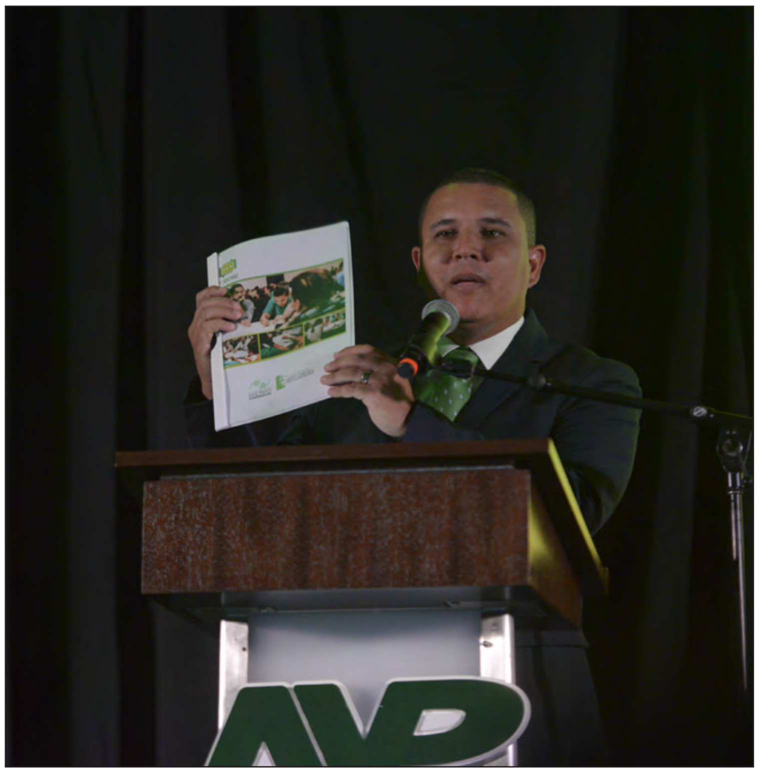
OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 31 Aug, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.38	1.40		1.42
Zwitserse frank (per 100)	CHF	183.81	184.53		185.33
Pond sterling	GBP	2.22	2.27		2.33
Japanse yen (per 10.000)	JPY	159.55	161.00		162.62
EURO (per 100)	EUR	208.70	210.61		212.73
Deense kroon (per 100)	DKK	27.34	28.06		28.86
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.69	22.41		23.21
Zweedse kroon (per 100)	SEK	21.20	21.92		22.72

Maurits Malmberg:

"Filosofia di partido AVP ta di dialogo social y democracia participativo"



MAURITS Malmberg ta candidato #22 riba lista di AVP y ta forma parti di Directiva di Fundacion Digna Lacle Herrera cual entidad a organisa evento di 1000Voz.

Tabata mas cu propisio e ora ey, pa ta Malmberg e ora kende a haci introduccion oficial di e Programa di Partido di AVP titula 'Aruba Padilanti: 2017-2021' cual ta un resultado directo di e consulta historico haci cu pueblo.

Cu e pensamento cu participacion civico di e ciudadanonan ta importante pa crea un futuro solido y balansa, 1000Voz tabata e prome dialogo y consulta di ciudadania organisa a base di un filosofia politico y den un forma inovador y amplio.

E obhetivo di e actividad tabata pa desaroya un programa di partido inovador, cu ta ser guia p'e pensamento Cristian Democrata y cu ta conta cu sosten di miembronan di partido y comunidad en general.

E temanan cu a wordo discuti durante 1000Voz ta temanan cu ta basa riba e filosofia di partido AVP y tabata: Sostenibilidad, Comunidad, Salubridad y Economia.

"Aruba a conoce hopi reto, cambio y progreso e ultimo añanan y partido AVP ta orguyoso di ta forma parti integral di progreso aki.

Ta nada menos cu scucha pueblo, bon preparacion y trabao duro a haci e cambionan pa mihor posibel. Un politica cu un aprecio fuerte pa dialogo social y democracia participativo," asina Maurits Malmberg a bisa na final di su discurso.


ARUGAS
ARUBA GAS SUPPLY
FELIZ DIA
DI PRENSA


Staten van Aruba
Felis Dia
di Prensa!
N E W S


AVIS
NEWS
www.news.com
Feliz Dia
di Prensa!


PARKE NACIONAL
ARIKOK
A·R·U·B·A
"E Voz di
Naturalesa"
Feliz Dia di Prensa!

Robert Candelaria, Candidato # 7 riba lista di AVP:

Lo sigui traha riba e sentido di seguridad di nos pueblo

A presenta plannan di seguridad para dilanti Strand Politie



PARTIDO AVP a presenta su plan pa cu e maneho di husticia, prevencion di criminalidad y seguridad di Aruba en general y candidato number 7, Robert Candelaria, tambe a enfoca riba e areanan aki.
Den e ultimo 4 añanan por mira cu Aruba ta mas sigur den region di Caribe. Aruba ta bezig ta score den e parti di criminalidad ora mira cifranan.
Loke cu kier enfatisa pe añanan cu ta bin, ta pa traha riba e parti "con sigur cada ciudadano ta sinti nan mes".

Tur loke partido di AVP a bin cun'e riba e area di prevencion, riba e maneho, mas agente polis nobo, tur esaki ta pa aumenta e sentimento di seguridad di cada ciudadano di Aruba. Esey lo t'e linea cu nan lo bay haci riba e area di seguridad.
Robert Candelaria a duna di conoce cu prevencion ta hopi amplio y no por mira e fruto di biaha, pero cada un di nos sa cu ora di implementa prevencion n'e manera corecto, e lo bay ta na beneficionan di cada un di nos.

E enfoke cu nan kier tin ta riba e hobennan di scol, pasobra for di scol por señala cua t'esnan cu ta core e riesgo di cay den cosnan robes. Desde e fase tempran den nan bida, e hobennan por haya un guia di un maatschappelijk werkers di fundacionnan.

Ta hibando combersacionnan cu fundacionnan pa mira con nan por hunga un rol activo den esaki, pa preveni cu e hobennan aki ta cay mas leu den criminalidad. Tambe pa yuda nan y nan mayor pa haya e bon caminda bek.

Tin diferente fundacion cu tin programanan cla y ta cla pa traha hunto cu Ministerio di Husticia, p'asina por implementa esaki p'asina tin un Aruba mas sigur. Tambe ta papiando cu iglesianan y tur organisacion cu ta hunga un rol den esaki, p'asina no tarda, pero takel na tempo, interveni na tempo pa por pone nan bek riba e caminda corecto.
E parti di tecnologia tambe ta importante unda cu kier sigui haci mas inversion den dje.

"Pa por tin mas agente policial ta uno, pero ora por ekipa nan cu loke nan tin mester p'asina nan por traha mas mihor, gana so nos por gana", el a duna di conoce. Kier bin cu apps manera di neighborhood watch, unda cu e ciudadanonan, e hendenan di bario ta bira orea y wowo di otro, ta comparti informacionnan cu otro y cu Cuerpo Policial.

"Nos kier traha cu drones", el a remarca. Esaki ta pa cu un fraccion di e costo por logra mira hopi mas y pa haci trabounan preventivo.
Tur esaki na mesun momento di cobertura, di ora completo na fraccion di prijs. Tin diferente cos cu por haci cu tecnologia, pero un cos cu ta importante pa nan ta cu cierto servicio di Gobierno ta trahando hunto nan y kier sigui aumenta.
Aduana, Kustwacht, Inmigracion, Cuerpo Policial ta trahando mas cerca cu otro. Esaki ta pone cu e frontera di Aruba ta keda bira mas sigur cada dia.
Tambe lo percura no solamente p'e hendenan cu ta drenta, pero arma y droga cu ta keda busca maneranan pa keda drenta cu radar, cu tecnologia, pero tambe trahando hunto y no como islanan los y riba nan mes.
Tur esaki ta loke e nan kier sigui traha riba dje, enfoca riba dje, cual ta plannan existente cu ta den implementacion. P'asina mira e plannan aki realisa y hunto por gosa di esaki, segun Robert Candelaria, candidato riba lista di AVP.


F.T.A.
ARUBA
Un pueblo bon informa, ta un pueblo bon educa!
Felis dia di Prensa!
NEWS


ROBERTSON
FIRE PROTECTION NV
L.G. Smith Blvd 150 (Certified Mega Mall) • Oranjestad
www.arubafireprotection.com
TEL. 297-588-1918
Cu e
"Libertad di expresion ta un Derecho"
Semper mester keda resona Democraticamente!
Feliz dia di Prensa !


AHATA
Aruba Hotel & Tourism Association
Representing Aruba's Tourism Industry Since 1965
PRESS
Nos kier a extende un palabra di pabien na tur miembro di prensa riba nan dia


Toko Dakota
Pabien na tur hende homber y muhernan balente cu ta traha den Prensa di Aruba,
Feliz dia di Prensa
NEWS

WEB ta habri diasabra awor



DURANTE e dianan rond di e ultimo dia di pago di cuenta di awa, semper tin rij hopi largo na loketnan di WEB na Balashi. Clientenan tin cu warda orcanan largo pa nan turno.

Pa por difundi e trafico di cliente cu tin custumber di paga na WEB, diasabra awor WEB ta habri di 9'or di mainta te 1'or di merdia. WEB a bin ta ofrece e servicio extra aki for di september aña pasa, pero ta nota cu ainda no mucho cliente ta haci uzo di e oportunidad aki.

Pa e motibo ey e luna aki ta pone extra atencion na esaki. E loketnan ta habri pa pago di cuenta y tambe pa tur otro servicio relaciona cu conexion di awa, menos peticion pa areglo di pago. Pues, clientenan cu tin custumber di paga nan cuenta na WEB por pasa libremente diasabra awor 2 di september na loketnan na Balashi.


GATE
Happy International
Press Day!
Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.
in co-operation with Schiphol International B.V.
Schiphol
Group
www.airportaruba.com
Gateway 2030


Gobierno di Aruba
Ministerio di Finanzas y Organisacion Gubernamental
Gobierno di Aruba
Ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Labor
Feliz Dia di Prensa!
NEWS
TV
Awendia, periodismo mester ta mas cu un practica diario di comparti informacion.
E mester ta un practica di inteligencia, educacion y mas ainda un ehercicio diario di caracter.
- Minister Angel R. Bermudez.

Presentando programa di gobernacion 2017-2021

Plan di gobernacion di AVP lo mehora calidad di bida di ciudadanonan





"E hecho cu nos ta para aki awe ta netamente pa ilustra un di e teamnan cu a haya masha atencion di Gobierno e ultimo añanan", asina Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a duna di conoce diaranson mainta para pafo dilanti Strand Politie na Palm Beach.
Hunto cu su colega di partido Robert Candelaria, a elabora riba e programa di partido p'e periodo 2017-2021 pa cual ta bayendo eleccion awor.

Papiando di Strand Politie, Minister Dowers a acentua cu a ubica mas Polis n'e post ey y ta evaluando pa den e temporada halto di turismo, pa aumenta e cantidad di Polis mas ainda. Ta importante pa splica cu na Strand Politie no tin solamente Polis Uniforma pa patruya, pero tambe tin Recherche pa specificamente atende cu ciudadano of turistanan cu a haya nan mes den problema y kier haci un denuncia.
E programa di AVP ta contene varios aspecto, pero por consider'e un programa "interdelanta".

A percura pa tur aspecto di e programa aki tin como efecto, cu e lo mehora e calidad di bida di ciudadanonan, cu enfoke riba nan seguridad.
Entre e temanan principal ta atende cu asunto di hobennan den comunidad, nos a mira e ultimo añanan cu eynan tin basta risico.
A tuma pasonan cu sin duda lo tin como consecuencia cu lo influencia e comportacion di e hobennan di forma positivo. Y caminda cu hobennan desvia, nos lo por atende cu nan den forma cu nan lo rehabilita y regresa den comunidad.

"Pa loke ta trata e risiconan cu nos ta core den comunidad, nos ta realisa cu nos ta coriendo dos risico grandi, di hendenan cu ta bin di afo pa comete crimen y e otro ta prevencion", asina Minister Dowers a splica.
El a amplia cu e prome, Aruba tin e cifranan di mas halto den solucion di casonan criminal den henter e area aki y den Reino Hulandes.

Den e parti preventivo, ta haciendo tur posibel pa sera nos fronteranan pa hendenan no desea no drenta.
Ta implementa reglanan mas estricto pa hende por drenta nos isla, pa cual a nota un caida den cantidad di hende no desea purbando pa bin Aruba pa keda den forma ilegal.

P'e grupo di hende cu ta purba drenta den forma clandestino, Minister Arthur Dowers a enfatisa cu a percura pa intensifica e presencia di Kustwacht na costanan, uzando su avion, helicopter, su 7 botonan, hunto cu Boto di Polis, ta añadiendo un radar acerca pa aumenta bista riba lama.
E mandatario a conta cu aworaki caba Polis y Kustwacht tin hende mirando e radar 24/7 pa garantisa seguridad.

Di otro banda, Ministerio Publico den su maneho nobo ta persiguiendo esnan cu ta facilita e ilegalnan na Aruba, yudando nan cu lugar di keda, auto, ideanan unda pa horta, etc.
E castigonan p'esey ta traha den forma preventivo pa hende no presta nan mes n'e tipo di negoshinan asina.
Esakinan ya ta forma parti di e maneho di Ministerio di Husticia p'e ultimo añanan, pero awor mas re-enforsa ainda den e plan di gobernacion p'e siguiente 4 añanan.

Awe ta duna inicio na

Exposicion 'E Lens di mi Wowonan' patronisa pa RBC Royal Bank N.V.



E aña aki t'e di 10 aña di e exposicion di "E Lens di mi Wowonan" y RBC Royal Bank ta orguyoso di t'e sponsor principal di e bunita exposicion aki cu ya a bira un tradicion riba Dia di Prensa, asina Pierre Rafini, Country Manager di RBC Royal Bank a duna di conoce.

Di e forma aki RBC kier reconoce y contribui n'e desaroyo di prensa na Aruba. Nos tin e privilegio di biba riba un isla cu tin libertad di prensa pasobra no ta na tur parti mundo esaki t'asina.
Por mira den noticia tur dia con na otro parti mundo tin periodistanan ta core riesgo y ta haya nan mes den situacionnan peligroso pa por eherce nan trabou.

Esaki no kiermen cu aki na Aruba e trabou di prensa ta uno facil. Nos ta sumamente orguyoso di nos prensa na Aruba cu ta hopi dedica y cu semper ta up- to-date cu e ultimo noticianan pa informa e pueblo di Aruba mas rapido posibel via diferente medio di comunicación, Pierre Rafini a sigui bisa.

"Y nos ta hopi contento cu den e exposicion di potretnan aki, Aruba completo por wak y admira un biaha mas e profesionalismo di nos prensa.
Nos kier a gradici y felicita Leo Vrolijk un biaha mas pa organiza e exposicion aki pa di 10 aña, y mirando cu t'e di 10 aña nos sa cu e lo ta sumamente grandi.
Den nomber di RBC Royal Bank nos kier a cuminsa felicita tur e miembronan di prensa p'e celebracion di dia 1 di september y nos ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin bishita e tremendo exposicion aki na Biblioteca Nacional cuminsando for di awe diabierna 1 di september te cu dia 14 di september.
Nos tambe ta invita tur e scolnan pa bishita e bunita exposicion aki" Pierre Rafini, Country Manager di Aruba di RBC Royal Bank a haci.

Tambe t'asina cu awe tambe RBC Royal Bank ta cumpli 10 aña ta patronisa e exposición aki. Pero 10 aña, Leo Vrolijk a duna di conoce cu e tempo aya e sponsor tabata RBTT Bank, unda e dirigencia cu a sa di sostene su persona tabata Edna Faro y Robert Moons, kendenan no ta traha den servicio mas, pero no por lubida nan tampoco.

Andin Bikker:

Gobierno di AVP dunando mal ehempel; criminalidad te den Bestuurskantoor cu Minister di AVP deteni

TA bisto cu Gobierno di AVP no tin un vision pa atende cu e ola di criminalidad y no tin un plan integral pa combati y preveni criminalidad na Aruba.
Hecho ta cu e criminalidad a yega hasta den e area turistico, pues pa colmo e ta forma un peliger pa nos pilar economico mayor. Mas aleu e realidad amargo ta cu criminalidad tambe a yega te den Bestuurskantoor, paso tin un Minister di Gobierno actual deteni bou sospecho di corupcion y labamento di placa na gran escala.

Pues e propio Gobierno di AVP mes ta duna un mal ehempel, segun mr. Andin Bikker.
Partido POR ta tene e.o. cuenta cu maneho pa preveni y combati criminalidad cu na Hulanda a wordo implementa cu exito, esaki debi cu Aruba su leynan ta basa grandemente riba e leynan Hulandes.
Hasta tin leynan cu Aruba mester mantene den concordancia cu leynan Hulandes, ya cu nos tin un solo Corte Comun y Corte Superior ("Hoge Raad").
Entre nan ta nos leynan pa combati criminalidad, esta e Codigo di Procedimiento Penal ("Wetboek van strafvordering") y e Codigo Penal ("Wetboek van strafrecht").

Segun Andin Bikker, ta importante pa realisa cu criminalidad no ta algo cu ta djis bin di un factor so, pero di varios factor y partido POR ta focus riba loke ta traha efectivo pa frena e ola di criminalidad.
Si tuma ehempel di Hulanda, na Rotterdam a traha a base di un plan caminda nan a duna atencion n'e menornan di edad cu tin problemanan social y preveni cu nan lo por yega na cay den un mal caminda.
Partido POR tambe tin e dimension aki den su plan di Vision 20-21 unda cu ta traha riba prevencion prome cu e situacion escala.
Si bolbe tuma Rotterdam como ehempel, unda cu tin 625 mil habitante ta biba, tin un di e hafnan mas grandi di mundo y fronteranan habri pa Union Europeo, tabatin 60 atraco en total den aña 2016.
Na Aruba, cu 110 mil habitante, ya na luna 8 di aña ta kibrando record den e cantidad di atraco cu ta tumando lugar riba e pida baranca aki, segun Andin Bikker.





Minister dr. Carlos "Alex" Schwengle

Nursenan ta specialisando como "P.O.H-ers"

Pa atende pacientenan cu enfermedadnan cronico













RIBA e prome dia di e siguiente modulo di e estudio di nursenan cu ta specialisando como P.O.H-ers, Minister dr. Carlos "Alex" Schwengle a bay bishita tur e cursistanan pa desea nan exito.
Ta trata aki di un opleiding unda nursenan den funcion caba trahando den diferente instancia, ta scoge pa haci un specialisacion como P.O.H.
Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos "Alex" Schwengle a bishita e di dos grupo, pasobra e prome grupo a caba algun luna pasa y ta trahando caba na diferente consultorio di dokter di cas.
E di dos grupo di nursenan ta studiando como "Praktijk Ondersteuning Huisarts" (P.O.H-ers), pues ta specialisa den cuido y guia di pacientenan cu enfermedadnan cronico.

Pe añanan cu ta bin, ta concentrando riba enfermedadnan cronico, specialmente pe parti di diabetes, pero tambe esnan cu tin risico cardiovascular.
AZV ta encarga cu e estudio, den cooperacion estrecho cu Breederode Hogeschool Rotterdam di Hulanda.
Den aña 2018, Aruba lo conta cu entre 20 pa 24 nurse specialisa den cuido y guia di paciente cronico, specialmente esnan cu ta diabetico.

E grupo falta un curso mas y loke cu nan falta ta cardiovascular, di cual e curso aki lo tuma lugar otro aña na januari. Asina cu keda cla lo pone un praktijk ondersteuning pa 2 dokter di cas y esaki ta nifica cu P.O.H-ers lo haci mitar dia na un dokter di cas y e otro mitar dia na un otro.
E P.O.H-ers ta resorta bou di AZV y Wit Gele Kruis y ta forma parti di un structura integral di profesionalnan, cu ta cuida y guia un persona cu tin diabetes.
Cu tempo nan lo haci esaki cu otro enfermedad cronico, pero pa awor nan lo ta tratando e enfermedad di diabetes.

Meta di e grupo di nursenan aki ta pa concentra nan mes riba e parti di informacion y educacion di e paciente diabetico, riba kico e enfermedad aki ta y con pa biba cune. Tambe pa yuda e paciente acepta su enfermedad cronico y tambe siñ'e con pa yuda su mes cu e enfermedad aki.
E enfermedad aki ta cronico, e ta parti di bo persona y unabes cu bo tin diabetes bo mester siña biba cun'e den e forma corecto. P'asina bo por tin menos complicacion posibel.

E tarea principal di e nurse POH ta pa traha den prevencion secundario pa evita complicacionnan na momento cu bo tin diabetes. Esey lo percura pa tin menos bishita na Eerste Hulp, menos opname y menos interna den hospital, menos uzo di remedi y pacientenan ta keda vital pa mas aña den nan bida y por aporta mihor na nan mes, pero tambe na comunidad.

Minister dr. Schwengle ta premira cu e gastonan den sector medico lo baha pa atende cu e enfermedad di diabetes y cu e paciente por keda vital y por aporta na comunidad pa un periodo mas largo.
Na final di dia ta loke cu bo kier den e parti di bo maneho den Gobierno ta pa cu e ciudadano ta mas saludabel posibel. Via un bon salud e ciudadano por sinti mas contento posibel cu su mes tambe den su comunidad.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Del Pueblo
Pariba di Brug:
Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Benny Sevinger:

"Mike Eman a lora manga di caminsa, a saca e pais aki di deterioro y a hib'e dilanti"

DURANTE e evento di campaña di lider di partido AVP cu a tuma lugar diadomingo ultimo, un di e oradornan tabata colega y amigo Benny Sevinger.
E politico a comparti cu e sala yen di Marriott Ballroom algun anecdota for di tempo cu el a conoce y cuminsa traha cu Mike Eman, un 16 aña pasa.



Sevinger a haci esey pa ilustra su punto cu un lider berdadero ta cuminsa traha den humildad y ta laga su exitonan papia pa nan mes.

"Tur loke e oradornan prome cu mi a describi, esey ta Mike. Mi sinti'e, mi a bib'e. E ta un lider cu ta dialoga, cu ta papia cu hende, cu ta convence hende cu ta hunto nos ta bay padilanti. No un lider cu simpelmente tey pa yama su mes lider of pa enrikece su mes, pero un lider cu ta inspira; cu ta para hunto cu comunidad y ta sinti su dolor," Benny Sevinger a expresa.

Despues di a perde eleccion na 2001, Sevinger ta corda con Eman a invit'e pa come y hunto nan a sinta na mesa. Aki e lider di AVP a coy un lista y a bis'e: "Esaki nos ta bay haci. Nos ta bay den pueblo, nos ta bay scucha y pensa pa trece cambio."
Benny Sevinger ta corda cu tabata un lista largo, di metanan manera lanta Fundacion Digna Lacle Herrera pa forma e politico di futuro y un 'think tank' cu awe ta Fundacion Mito Croes.

Tambe e lista tabata inclui actividadnan manera Limin' Green, Concierto di Speranza, pa yama bek Partijraad, yama Comision Chikito, bay den barionan y hopi mas.
Sevinger a conta con el a scirbi y scribi y na final a bisa Eman: "Mike b'a ripara cu ta nos dos so ta sinta n'e mesa aki. Nos tin un caminda largo pa bay," na loke publico a reacciona cu humor. Su tras e politico #2 riba lista a bisa cu ta hustamente e conviccion y amor aki a sirbi Eman pa traha y inspira otronan pa traha p'e partido y, mas importante, pa su pais.

"Awe no ta nos dos ta sinta, ta miles ta sinta cu bo aki pa hiba e pais aki na un 'next level,'" Benny Sevinger a afirma.

For di e tempo ey caba, den oposicion Sevinger a wak Eman forma su ekipo y su plan. Na 2009 nos lider a lanta y a bisa e comunidad: "No perde speranza, mi tey. Mi ekipo ta cla, nos ta cla pa trece e cambio, nos ta cla pa cana cu e cambio aki y trece felicidad den tur hogar."
Comunidad a reacciona dunando e un mandato amplio cu 12 asiento.

Pa ora a drenta Gobierno, no mester bay studia ni pensa nada, tur cos tabata prepara, tabata sa precies kico mester haci pa yuda nos pais afronta e retonan. E tabata un cambio cu a cuminsa di dia #1, na opinion di Benny Sevinger.
Sevinger a splica cu ora bo ta drenta Gobierno y bo ta haya un situacion asina scur, bo ta puntra bo mes: "Con mi ta bay cuminsa cana, unda mi ta bay cana," y Eman cu AVP tabatin dos escogencia: Por a bisa pueblo cu a haya un situacion deplorabel y mester tuma medida; of por bisa e pueblo cu a haya un caha bashi, pero cu e tiki sen ey ta bay traha.

Esey ta loke a haci tambe, a lora manga di camisa pa hiba e pais y sak'e dilanti. Tur dia sin drumi y sin sosega Mike a traha p'e pueblo. Manera e mes ta bisa: "Pueblo y pais na prome lugar; pueblo y pais t'esun cu nos tin cu sirbi" y esey ta loke el a bin ta haci den 8 aña.
"Awe nos ta bin hunto pa nos bisa nos ruman…nos lider cu: Nos ta cu bo Mike; nos tey para bandi bo!
For di skina di San Nicolas te na Noord, di Playa te Santa Cruz; bo hendenan t'aki, bo hendenan ta cu bo," asina Sevinger a finalisa su discurso, bisando ademas cu: "Awe nan a bin para firme cu nan bandera y cu un conviccion: Di aki nos ta sali y nos ta marcha cu bo amigo Mike paso dia 22 di september nos ta para cubo pa 4 aña mas."

E programa di estudio OGM a cuminsa cu mas studiante







DIALUNA 21 di augustus ultimo e Aña Academico 2017-2018 di Universidad di Aruba (UA) a cuminsa p'e studiantenan di Organization, Governance and Management (OGM).
E ta prome biaha cu ta cuminsa cu e grupo di 23 studiante den prome aña.
Anualmente ta cuminsa cu un programa di introduccion pa tur studiante di OGM cu e titulo "Back-to-Study-days".

E actividad aki ta un programa di dos dia caminda tur studiante ta haya informacion general pa por tin un aña exitoso. E diabierna prome, 18 di augustus ultimo, studiantenan den prome aña a haya informacion general pa nan por cuminsa nan "bida" di studiante na Universidad di Aruba.
Riba e di dos dia, esta 21 di augustus, tur studiante a haya informacion di e curiculo, e reglanan di examen y a invita un profesional den comunidad pa duna un presentacion pa motiva y inspira e studiantenan.

Tambe a tene un 'mercado' di modulo caminda cada modulo tin su seccion y docentenan a duna un resumen di e modulo y e tarea(nan) final p'e studiantenan por haya interes y ta mas prepara pa cuminsa.
Ademas di e modulonan studiantenan a haya informacion di e "Clubnan di Universidad di Aruba".
Den e cuadro aki miembronan di Toastmasters (Club of University of Aruba), Circle K (Universidad di Aruba) y e Conseho di Studiante di OGM (StuCo) tambe a duna un presentacion pa motiva studiantenan pa bira miembro.

Ta motiva studiantenan pa bira miembro di un of otro Club di UA ya cu esaki ta yuda nan den nan desaroyo profesional.
E aña aki StuCo a presenta e siguiente evento cu ta un biahe educacional pa Washington DC.
Durante un siman un grupo di studiante lo bishita diferente Universidad na DC y nan lo participa den diferente workshops y lectura di profesionalnan Arubano biba na Washington DC.
E aña aki e presentacion pa inspira y motiva tabata den man di Director di Departamento di Recurso Humano di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, sr. Glenn Farro.

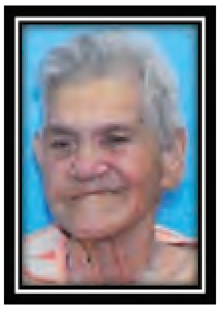
E focus di sr. Glenn Farro su speech tabata si e studiante nan ta cla pa e mundo profesional. Sr. Farro a bisa e studiantenan cu organisacionnan ta spera un profesional cu tin conocemento y abilidadnan p'e era nobo.
Tambe el a bisa cu e actitud cu un profesional ta desplega ta hopi importante.
Na final di su speech sr. Glenn Farro a laga e studiantenan cu un quote di inspiracion cu su tata a dune; Si bo duna 50%, bo lo ricibi 50% bek, indicando cu si bo duna mita di esfuerso bo lo ricibi mita di e resultado bek.
E team di OGM y studiante kier a gradici sr. Farro pa su presentacion cu tabata sumamente interesante y educativo. E team di OGM kier a desea tur studiante di Universidad di Aruba y di Aruba henter tur clase di exito pa 2017 – 2018.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, min tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento di:



Luisa Maduro-Reyes

*25-08-1937 - †26-08-2017
(Viuda di †Ambrosio "Benny" Maduro)

Na nomber di su yuinan:
Zandra y Alfredo Tromp y famia
Iris y Johan Veen y famia
Armin "Minchi" y Elvia Maduro-Angela y famia
Omar y Ina Maduro-Ras y famia
Ulisses Maduro y famia

Su Rumannan:
†Cipriana y †Pedro Wever y famia
Pedro Hilario (Lachi) y Mirna Reyes-Soto y famia
Leonardo (Nadijs) Reyes y famia
Ramon (Moonchi) y Violeta Reyes-Lam y famia
†Rosa Maria Reyes

Nieto y nietanan na Aruba y Hulanda
Bisanieto y bisanietonan na Aruba y Hulanda
Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Saudi Arabia

Primo y primanan

Cuñanan na Aruba y Hulanda

Comer y compernan

Ihanan

Su Ajudante: Maxima Philips Cruz

Famia: Maduro, Reyes, Ridderstap, Wever, Soto, Lam, Tromp, Veen, Angela, Ras, Antonia, Barnes, Binkhuysen, Droog, Brete, Olivier, Oviedo, Jacobs, Werleman, Quandt, Chirino, Colina, Dirksz, Fingal, Guerrero, Martes, de Windt, Swaen, Dania, Zievinger, Kock, Holsman, Kemp, Lugo y demas famia

Ta invita bisiñanan, ex-bisiñanan na Dakota, amiganan, conocirnan y amistadesnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 1 september 2017 pa 4 or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. E restonan mortal lo ta reposa for di 2 or di atardi na Aurora Funeral Home, Av. E.J. "Watty" Vos 76 na Cumana.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 31 augustus 2017 di 7 or pa 9 or di anochi.

Si encaso, den nos tristeza, nos por a lubida pa menciona algun famia, nos ta pidi nos disculpa pa esaki.

Royal Funeral Home & Crematory

Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerce berde, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe hanja forza

A fayece cristianamente



Silvia Enosita

Alders- Winklaar
Viuda di Benjamin "Benny" Alders,
mihor conoci como Chiba
*28 Dec 1933 Bonaire - +27 Aug 2017 Aruba

Na nomber di su:
Yuinan: Nanette Alders
Charles "Benchi" Alders y Catharine Ruiz Calvo
Derwin "Derry" Alders y Esther Mennen

Nietonan y Nietanan: Givancka Dijkhoff y Frank Dijkhoff
Shanwar Briezen
Shamir Briezen y Nemesis Jimenez
Etienne Alders y Gwyneth Wever
Etilene Alders y Ziggy Laheij
Adriaan Cambronell y Laura Mullers
Dermalice Kelly
Dennis Alders
Isabelle Alders

Bisanieto y Bisanieta: Franklin Dijkhoff
Aliyah Alders

Ruman: Emma Muller - Winklaar y Famia

Cunanan: Celia Alders y Famia
Anna Hart y Famia
Candida Alders y Famia

Swa: Armando Alders y Esposa Edwina y Famia
Stima manera Yui: Janine Schwengle-Quant y Famia
Arturo Marchena y Famia

Su famia di Cas Marie Centro di Encuentro

sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
amiganan, na Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda, Alemania, Canada,St Maarten,St Criox,USA

famia: Alders, Winklaar, Muller, Lepelaars, Mennen, Dijkhoff, Briezen, Wever, Cambronell, Kelly, Hart, Schwengle-Quant, Marchena, Francis, Halley, Nicolaas, Damian, Evertzs, Maduro, Ruiz Calvo, Ersillia, Vrolijk, Camacho, Croes, Ruiz, Jimenez, Laheij, Mullers, Woods, Ng, Schel, Nicolaas, Herera, Fraser, Hessels.

Demas famia ta invita tur amigo, besinja, conoci pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar, Diabierna 1 September 2017 Saliendo 4or for di Misa Santa Teresita pa Santana Catholico na San Nicolaas. E restonan mortal di "Chiba" lo reposa for di 2or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolaas

Adres pa Condolencia: Royal Funeral Home Diahuebs 31 Augustus 2017 di 7or pa 9or di Anochi

Lo tin un box disponibel pa un donacion pa Cas Marie Centro di Encuentro

Royal Funeral Home & Crematory

Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Serca Dios so mi alma ta na pas
Ta di dje so mi salbacion ta bini
E so ta mi baranca y salbacion
Mi forti nunca lo mi tambalia

Cu enorme tristeza den nos curazon,
nos ta anuncia fayecimento
Cristian di nos ruman y tanta stima:



Sra. Maria Helena Vrolijk

Cariñosamente yama: "Meechi"
*06-10-1938 - †25-08-2017

Mayornan: †Alberto y Isidora (Doya) Vrolijk-Wernet

Rumannan: †Jan y Olga Vrolijk-Feliciano
†Tichi Vrolijk
†Medardo y Mena Vrolijk-Hernandez
Tecla Vrolijk

Sobrinonan: Giselle y Willy Gomez y famia
Gilbert Vrolijk
Ranzino y Soraida Vrolijk y famia
Neomar Vrolijk na Hulanda
Kathleen Vrolijk y Arie Jansen y yiu
Albert Vrolijk y Jessica Rasmijn

Omo y tantanan: Helena y Dingi Koolman y famia
†Silvio y Aida Vrolijk-Tromp y famia

Prima y primoan: Vrolijk, Wernet, Maduro y Varis

Demas famia: Feliciano, Hernandez, Croes, Danje y Werleman, Gomez y Besselink

Bon bisiñanan na Noord, Dakota y Sta. Cruz

Su amiga, amigo y conocirnan di ex peluqueria Marieta Wanopa na Caribbean Hotel y Sheraton Hotel y conocirnan

Oportunidad pa condolencia, sigui pa acto di despedida lo tuma lugar diasabra 2 di September 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Nos ta almenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Maneho economico p'e gobernacion di MEP:

Baha costo di bida, crecemento economico y crea cupo di trabao

MEP ta consciente cu crecemento economico ta un medio pa realisa metanan y no ta un meta riba su mes.

Na final e meta lo mester ta bienestar di tur habitante caminda mester resalta un enseñansa na nivel, un bon salud publico, un sentimento di seguridad halto, vivienda na alcance di un y tur y aceso na alimentacion na un prijs rasonabel.

MEP lo diversifica nos economia creando varios pilar economico nobo. Esaki lo garantiza un crecemento economico stabil.

MEP lo inova nos economia pa prepara e base pa economianan nobo. Stimulacion di crecemento economico, cu e meta principal pa crea empleo, lo tin atencion maximo pa partido MEP.

Na prome lugar lo stimula y sostene actividadnan cu ta haci uzo di nos infrastructura turistico presente. Esaki ta ensera cu tur desaroyo riba sectornan, p.e. medico, entretenimento, enseñansa, arte, deporte, economia di conocemento, encuentronan di negoshi internacional, cu ta haci uzo di infrastructura turistico lo ser aplaudi , amplia y encurasha.

Na di dos lugar tur inversion y desaroyo cu e meta pa substitui importacion pa medio di produccion interno tambe lo ser encurasha, sosteni y aplaudi.

Primeramente lo pone atencion n'e factornan cu ta strobando un desaroyo economico sano, y mesora despues lo pone atencion na desaroyonan nobo, pa garantisa e crecemento economico stabil.

MEP lo introduci un control mas riguroso y confiabel di prijsnan den supermercadonan, pasobra e diferencia den prijs actualmente ta demasiado y den caso cu ta necesario, introduci leynan special den cuadro di maneho di prijs riba productonan p'asina realisa un poder di compra mas husto.

Nos lo amplia e canasta basico cu mas producto cu locual Gobierno tin control di e prijs n'e momento aki. Tambe nos lo explora importacion for di region y Latino America di productonan di calidad y na un mihor prijs.

MEP tin un plan extensivo pa apoya y sostene sector priva den establece un Mercado Popular caminda e ciudadano lo por cumpra e.o. berdura y fruta na prijs barata.

E mercado popular lo sostene nos pilar economico di agricultura, cria y pesca combina tambe cu benta di artesania y cuminda crioyo.

E Mercado Popular aki lo ta acesibel pa nos poblacion local y turistanan caminda lo topa otro den un bon ambiente.

Prioridad grandi pa Partido MEP lo ta tambe pa explora e posibilidad di importa gasolin di paisnan den region, caminda prijs di gasolin ta mucho mas abao cu aki na Aruba.
Esakinan ta algun plan di vision pa gobernacion 2017 pa 2021 p'e pueblo di Aruba. Nos meta ta pa crea desaroyo economico pa Aruba y mehora e calidad di bida di cada ciudadano.

Vision di MEP t'e solucion. 22 Di september benidero, deposita bo confiansa den lider di MEP y partido MEP y duna nos bo sosten pa realisa e cambionan cu Aruba tin mester. Hunto nos ta logra.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



David Cornelis Slagt
Mihor conoci como: "Cor"
*18-02-1938 - †23-08-2017

Ex-Director di Victoria Bottling Company NV (Pepsi Cola Plant)

Na nomber di su:
Esposa: Guillermina Slagt

Yiunan: Raymond David Slagt
Jeanette Slagt-de Gonzalez y
Hernan Gonzalez Espinosa
Richard Slagt y Fernanda Slagt-Gomez

Nietanan: Richelline Cassandra Slagt
Chanty Marie Gonzalez Slagt

Futuro Nieto: Ethan David Slagt

Cuña: Yolanda Ruiz y su yiunan Belkis Henriquez y
Jean Carlos Henriquez (DJ Vibes) y Famia

Ruman: Hubert y Lida Slagt y yuinan na Hulanda

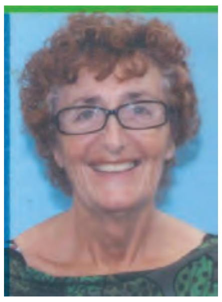
Trahadornan di Victoria Bottling Company N.V.
Tur su amigo y amiganan

Acto di entiero a tuma lugar diasabra 26 di augustus na Sto. Domingo.

Ta invita pa acto di despedida pa celebra su bida na Aurora Funeral Home, diasabra 2 di september 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Verbaas je daar niet over, want de tijd komt dat alle mensen die in de herinneringsgraven zijn, zijn stem zullen horen en tevoorschijn zullen komen.
Joh.5 : 28,29
Met verdriet in ons hart, en in dankbare herinnering, geven wij kennis van het plotselinge overlijden van:



Petronella van Staaijeren
Beter bekend als "Nel"
28-08-1941 - 27-08-2017

Dochter: Virine en Bart Brinkman

Zoon : Gideon Boelaarts

Kleinkinderen : Thom, Denise, Maxime en Emma

Zus : Henny van Staaijeren

Nicht : Lizet van IJperen

Neven : Figo van IJperen
Cohan Sikon

Verzorgers : Ronald en Renate Oskam
Aurelia Nicolaas

Vrienden, vriendinnen en kennissen.

Er is een mogelijkheid voor afscheid nemen in de Koninkrijkszaal van Jehovah' s Getuigen te Macuarima # 10-L zaal 2 op

maandagmiddag 04 September 2017 vanaf 1:30 tot 3:00.

Vanaf 3:00 t/m 3:30 zal er een lezing gehouden worden.

Daarna zal in besloten kring de crematie plaats vinden.

Giselle McWilliam a kibra e barera:

Hulanda a discriminá nos Parlamento na NNUU

WILLEMSTAD - Danki n'e iniciativa cu Parlamentario Giselle McWilliam a profundisá despues di un reunion na Hulanda cu coleganan Parlamentario el a bin descubri cu tur aña Nacionnan Uni ta extendé invitacion na Parlamentonan di Reino pa asisti na Asamblea General di e órgano mundial, pero nunca e invitacion no a yega serca e otro partnernan den Reino Hulandes.

PARLAMENTO DI CORSOU

Esey lo cambia, pasobra Còrsou su Parlamento tambe lo bay forma parti di e delegacion di Reino cu lo haci bishita di trabou n'e di 72 Asamblea General di Nacionnan Uni na New York na òctober proximo, mescos cu coleganan Parlamentario di Tweede y Eerste Kamer a bin ta haci tur aña.

E invitacion tabata pasa via di Ministernan di Exterior pa algun aña caba. Tabata despues di e Contacto Interparlamentario di Reino na Den Haag na jüni ultimo cu durante algun encuentro informal cu coleganan di Hulanda, Giselle McWilliam a bin comprendé cu tur aña e comision di asuntonan exterior di Parlamento Hulandes ta haci bishita interesante y importante di trabou p.e. pa discuti temanan manera cambio climatico y derechonan humano na Nacionnan Uni.

Buscando e pakico cu Corsou ni Aruba ni St. Maarten no tabata haña e invitacion pa participá den e encuentronan aki riba nivel di Reino el a realisá e déficit democrático ta practicá cu nos tin den Reino.
Via su contactonan den Parlamento di Hulanda, el a mira un carta di Minister di Asuntonan Exterior Bort Koenders caminda e ta bolbe invitá algun Parlamentario di Tweede y Eerste Kamer pa presencia encuentro e aña'ki.

McWilliam a busca guia pa cana e trayecto pa logra cu Hulanda mester incluí Parlamento di Còrsou ora ta trata di asuntonan di Reino di cual nos tambe ta forma parti. Sigur ora Còrsou a hunga un ròl importante pa Hulanda na momento cu mester a lobby cu paisnan den Latino América y Caribe pa Hulanda por haña e honor di por forma parti di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni proximamente.

E iniciativa a haña mas forsa ainda ora cu Presidente di Parlamento sr. W. Millerson a cooperá di un manera sumamente colegial y como Presidente di Parlamento di Còrsou pa Minister Koenders cu e observacion cu mirando cu aki ta trata di un Asunto di Reino unda Parlamento di Hulanda tambe ta participá, Parlamentarionan di Còrsou tambe lo mester forma parti di e delegacion aki.
Giselle McWilliam a canta gloria y bingo siman pasá ora Parlamento di Còrsou a ricibí e invitacion aki di Minister Bert Koenders caminda nan ta incluí Aruba y Sint Maarten tambe den e delegacion di Parlamento pa Asunto Exterior.

Cu tur rason di mundo Giselle McWilliam a ricibí e noticia aki ya cu esaki ta habri e porta pa den futuro Parlamentonan di Còrsou y otro islanan den Reino tambe participá den e delegacion di Reino na Asamblea General di Nacionnan Uni.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Romaules Abraham Josephia
*16-03-1943 †25-08-2017

Na nomber di su:
Casa: Teodora Rosario

Yiunan:
Axel Josephia y Jennifer Josephia-Warner
Cee Marlin y Philippine Marlin-Roeper

Nietonan:
Emma Marlin
Finn Marlin

Rumannan:
Romanda Josephia, yiunan y nietonan
Vitalinda Jackson, yiunan y nietonan
Germila Charles, yiunan y nietonan

Famia: Marisol, Morena, Fior, Pilar, Brayam, Beby, Johan, Cristofer

Amigo y amiganan: Hilario Geerman, Bob Dirks, Antonio St. Jacobia, Jhon, Yoya, Donata, Antonia, Andrea, Juana, Chana, Naila, Pidia, Richard, Benchy, Belkys, Belcona, Justo, Frank, Obtavio, Ruddy, Ex coleganan di La Cabana Hotel

Acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 2 di September 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home . Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 1 di September di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia Tromp-Dirksz, ruman y sobrina(o)nan kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna sosten, forsa y consuelo durante e tempo dificil cu e enfermedad y entiero di nos defunto stima





Sra. Agrepina Candida Tromp - Dirksz
mihor conoci como Pina

Nos kier a gradici e personal di ambulance, zuster y dokternan di hospital cu a yude durante su enfermedad.
Boso muestra di atencion tawata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa ariba diasabra 2 y dialuna 4 di September 2017 pa 7 pm na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz y diaranson 6 di September 2017 pa 6:30 pm misa Sta. Anna na Noord.

Pasobra abogado a re-acusá e Huez…

Caso asesinato den The Alley pa poco no a sigi ayera mainta

WILLEMSTAD - Tratamento di e caso di dòbel asesinato cu a planeá pa tuma lugar ayera mainta 8.30 a sufri un retraso considerabel y a cuminsa te 10.10'or pasobra abogado di e acusado Cristefer Martina kende ta abogado Blonk, a re-acusá Huez mr. de Kort y mester a busca un remplaso pa mr. de Kort.

Cristefer Martina, e asesino cruel di Jurick Hooi y Karoushaney Martina, den discoteca "The Alley", 3 di sèptèmber 2016, mester a presentá ayera mainta.
E caso tabata programá pa cuminsá 9.30 or, pero esey no tabata e caso, pasobra a surgi un tardansa di mas di 40 minut, ya cu tabata ya 10 pasá di 10'or cu Huez señora mr. Paulides a start e tratamento. Originalmente tabata Huez mr. Mauritsz de Kort cu lo mester trata e caso, pero ta Huez señora Paulides a sinta p'e sesion di ayera mainta.

Promé cu tratamento di e caso ya tabatin rumornan insistente cu lo no ta mr. de Kort t'esun cu lo dirigi e tratamento ayera, pasobra abogado señora mr. Alicia Blonk ta cla pa "re-acusá" Huez mr. de Kort.
(Esey t'e peticion pa retirá tur Huez cu tabatin di haber cu e caso aki anteriormente, tambe pa loke ta trata e otro sospechoso).

Huez mr. Paulides a habri e tratamento ayera mainta, splicando cu mr. de Kort dia 12 di mei 2017 a cuminsá cu e tratamento, pero a dicidí cu p'ayera a wanta cu e tratamento.
Mr. Paulides a reafirmá cu e no tin conocemento di e caso y cu entre tanto e decision ta pa Huez mr. MCB Hubben atende e caso, pero esey lo ta 8 di december 2017.

Abogado mr. Alicia Blonk mesora a entregá su peticion pa re-acusá e Huez riba cual Huez mr. Paulides inmediatamente despues a bay over pa schòrs e tratamento. E peticion pa re-acusá e Huez lo keda tratá ayera mes pa 11.30or y tabata público.

Diasabra 2 di september

Misa na Alto Vista



TUR prome diasabra di luna tin Santo Sacrificio di Misa na Alto Vista. Pastor Jairo Maduro ta sigui cu e bon costumber cu tin misa rib'e prome diasabra di luna.
Pa 6:30 di mainta ta cuminsa cu Santo Rosario y 7:00 ta sigui cu e Santo Eucaristia.

Nos ta resa p'e pueblo di Aruba, pa tur esnan den necesidad corporal y spiritual, pa nos enfermonan na cas, den hospital y esnan den exterior, pa nos grandinan den cas di cuido y na cas di nan sernan keri, y pa nos defuntonan stima.

Accidente cu herido





WILLEMSTAD - Alrededor di 10or di ayera mainta Polisnan mester a bay na Weg Naar St. Catharina pa un accidente cu basta daño material den cual 2 vehiculo a dal frontal.
Un persona a sali herida y a pidi ambulans cu urgencia n'e sitio. Mester a pidi Rescuewagen tambe yega n'e sitio p'asina por a corta un di e vehiculonan pa saca e victima cu a keda pega.
E victima tabata keha di basta dolor interno. Paramedico nan a duna e victima prome asistencia pa despues transporte pa policlinica pa mas tratamento medico.
Forensys a keda encarga pa haci mas investigacion pa sa cua di e vehiculonan aki a bay man contrario y bay accidenta frontal den otro.

Fundacion CINEARUBA ta presenta

Pelicualnan artistico durante su evento cultural di cine riba dak







DIASABRA awor, lo tuma luga e di tres evento cultural di Fundacion CINEARUBA cu ta consisti di "Shortcutz Aruba" y "Rooftop Film Club". Tur dos evento ta rib'e mes un dia y mes un anochi. E diferencia entre nan ta cu "Shortcutz Aruba" ta forma parti di e network internacional di "Shortcutz" cu eventonan na Portugal, Alemania, Hulanda y Brazil.

"Shortcutz Aruba" a inicia na juli y e evento ta concentra riba cine cortico pa medio di presentacionnan special di peliculanan cortico procedente di e otro networknan.
E version di Aruba tambe ta conta cu un plataforma local unda ta "showcase" e peliculanan cortico di e talentonan emergente.
"Shortcutz Aruba" ta brinda e talentonan local un plataforma internacional pa comparti nan peliculanan cu e publico local y internacional. Despues di cada presentacion lo tene un combersacion cu e creador di e pelicula sea den persona of via Skype.

Pa diasabra awor "Shortcutz Aruba" lo presenta un pelicula cortico for di Portugal y despues lo papia via Skype cu e director.
"Shortcutz Aruba" ta posibel danki na e apoyo di Academy of Fine Arts and Design, Fonds voor Cultuurparticipatie, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, VNO, RBC Royal Bank y Culturaruba.
Rib'e mes un anochi, ta sigui cu "Rooftop Film Club" un evento cu ta presenta peliculanan cu normalmente no ta pasa den salanan di cine, nan ta mas bien peliculanan independiente, artistico y cine di autor. E pelicula pa diasabra awor ta "Julieta" di e autor Spaño Pedro Almodovar.

E concepto di "Rooftop Film Club" ta hopi popular na Inglatera y awor disponibel na Aruba. Despues di un dia caluroso e terasa riba dak ta provee na e bishitante un ambiente relahante y fresco den aire liber bao di e streanan briyante.
E proposito di "Rooftop Film Club" ta pa ofrece un alternativa na cine comercial, brindando e publico un experiencia artistico y cultural. "Rooftop Film Club" ta posibel danki n'e apoyo di Academy of Fine Arts and Design.

"Shortcutz Aruba" y "Rooftop Film Club" ta riba tur prome diasabra di luna. Pa 7'or di anochi e portanan ta habri y e presentacion ta inicia 7:30 di anochi.
E evento ta tuma luga na Academy of Fine Arts and Design situa na Ooststraat 2, unda antes tabata Brenchie. Pa mas informacion por bishita www.cinearuba.com.

Desaroya bo personalidad y abilidad cu academia TCS

Tayer Crea y Siña (TCS) ta habri inscripcion pa aña 2017-2018 cu su workshop di arte multidisciplinario



TAYER Crea y Siña (TCS) tin 6 aña di existencia trahando p'e bienestar di e sociedad. TCS ta kere den e desaroyo integral di inteligencia multiples cu cada mucha a nace cu ne. E prioridad pa e Fundacion Social y Cultural TCS ta e alumno como individuo pa nan logro personal uzando e tecnica di autoevaluacion, hobennan ta siña e caminda pa duna un critica costructivo p'e y pa otro a base di respet y un expresion liber.

Enseñansa ta e bases di un sociedad cu ta den desaroyo, un sociedad sano ta cuminsa cu e cuido di nos muchanan, un hoben mester siña amor y respect pa su mes p'asina e por demostra esaki na otro.



E formacion di un mucha mester cuminsa na cas, esey ta e luga cu muchanan ta haya un scala di balornan cu ta bay guia nan vida, lamentablemte hopi biaha esaki no ta e caso, dor cu mayornan mester traha mas oras di trabao lagando muchanan nan so den cas, sin nada positivo pa haci y esaki ta algo hopi peligroso pasobra un mucha cu no tin nada pa haci e influencias negativo lo bira nan guia.

P'esey TCS a bin un bes mas cu su tayer integral di teatro "acting" patras di Cas di Cultura tur diaranson di 4:00pm – 5:00pm pa muchanan di 6 te cu 10 aña y di 5:00pm – 6:00pm pa hobennan duna dor e docente y directora Patricia Cabrera.
E lesnan di teatro a wordo duna na diferente centro di bario cu hopi exito durante e periodo di 6 aña, caminda tabatin diferente presentacion na Cas di Cultura, manera e Mago di Oz, Stop Bullying, Un soño di Pasco, e. o.



E directora di TCS e aña aki a bin cu un tayer dinamico y diferente caminda mas audiovisual lo wordo uza. E lesnan di teatro lo transmiti live rib'e pagina di Facebook, Tayer Crea y Siña (TCS). Tur presentacion lo wordo combina cu teatro, canto, baile y audiovisual.

Durante e aña di scol aki muchanan lo siña: Papia duro y duidelijk; Seguridad den na mes; Expresion di curpa den un forma adecua; Concentracion; Tolerancia; Teamwork; Respect pa su mes y pa otro; Improviscaion; Critica constructivo; Dominio di stage; Liderazgo; Desaroyo di creatividad, e. o.
E lesnan lo cuminsa dia 6 di september patras di Cas di Cultura for 4:00pm, e alumnonan lo prepara pa duna presentacion na december cu e obra di teatro "Boske Magico" cu un mensahe dinamico y entretenido.



Porta bo tin dificultad pa expresa bo mes den un forma directo? Bo ta mucho "shine" pa papia den publico? Of bo ta yen cu energia y bo no sa kico pa haci cu ne? Of bo kier djis desaroya na maximo bo potencial y abilidad.
Wel no perde e oportunidad aki. Inscribi awo patras di Cas di Cultura, "like" y "share" e pagina di Facebook Tayer Crea y Siña (TCS) y bo por gana un "beca" mita luna gratis. Esaki ta bo oportunidad patras di Cas di Cultura tur diaranson for di 4:00pm.

Pa mas informacion manda un mensahe di texto na 5649511 of email: tayer.creaysinja @yahoo.com.

Candidato #6 di AVP, Mervin Wyatt Ras:

"Nos tin un plan con pa yuda carga nos famia y construi un futuro hopi mas sostenibel pa nos tur"



CANDIDATO #6 riba lista di Partido di Pueblo Arubano AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras a resalta e inclusion cu cual e partido a realisa su programa di partido y hunto cu e ekipo di su coleganan candidato t'e opcion pa ta mas integral y capacita pa dirigi nos isla riba e caminda di progreso, bienestar y felicidad.
Durante e presentacion oficial di e documento, algun dia atras, Wyatt-Ras a dirigi su mes n'e publico bisando cu un di e retonan cu nos tin como pais ta: 'Con nos ta brinda oportunidad pa cada hende haya e hermentnan pa construi un mihor bida?' AVP a puntra pueblo mes pa duna su opinion via programa 1000Voz.

Adicionalmente, Prome Minister Mike Eman mes a cana tur siman den barionan rond di nos isla pa papia cu famianan di loke realmente ta pasa den nan bida.
Durante Wyatt-Ras su propio bishitanan na casnan tambe el a scucha kico nos hendenan mes kier y con nan ta pensa cu mester haci'e. "A base di loke ciudadanonan mes a bisa nos, nos a traha un plan. Mescos cu nos a traha plannan pa atende cu e caida economico durante e crisis mundial y su consecuencianan, nos ta brinda awe un plan con pa yuda carga nos famianan y construi un futuro hopi mas sostenibel pa nos tur. Nos ta entusiasma pa brinda nos programa di partido 'Aruba Padilanti: 2017-2021'.

Mervin Wyatt-Ras a splica con a ripara cu institutonan tradicional manera den enseñansa, e organisacion di servicionan publico y priva y hopi di nos leynan, ya no ta satisface suficientemente e expectativa y e demanda di pueblo.
Nos enseñansa, servicionan publico y priva, proceduranan existente, ley y reglanan cu nos a custumbra cu nan, tur mester wordo renoba pa nan sirbi mas como instrumentonan pa yuda y facilita esfuerso y iniciativanan di nos hendenan, hoben y adulto.
AVP tin un propuesta riba tereno di renobacion y expansion di economia, di creacion di cuponan di trabou, di facilidadnan financiero y oportunidadnan creativo. Nan t'e tipo di oportunidad cu pueblo mes a pidi pa nan; pa crece y crea un bida stabil pa nos mes y pa nos famia.
Pero pa cada un di nos di berdad haci bon uzo di e oportunidadnan nobo aki, nos mester percura pa nos tin e informacion, e instrumentonan, e condicionnan necesario y e sosten adecuado di Gobierno of compañianan envolvi.
"E renobacion di enseñansa, servicionan publico y priva, uso di tecnologia nobo y un cooperacion mas estrecho entre sector publico y priva mester percura pa duna cada un di nos e instrumentonan aki.
Esey lo percura pa nos lo por haci mihor uso di oportunidadnan nobo. Esey ta exactamente loke AVP ta bay haci pa sigura cu nos tur ta bay Padilanti, mientras cu Aruba ta bay Padilanti!," asina Mervin Wyatt-Ras a finalisa bisando.

Hardin di Primavera ta den preparacion pa celebra 3 aña di existencia

HARDIN di Primavera ta un club pa mucha y hoben entre 4 cu 16 aña cu ta reuni tur diasabra entre 3'or y 5'or di atardi na Club Primavera pa tene e mucha y hobennan bezig riba un diasabra.
Ta organisa diferente actividad manera charla, buitendag, show, lesamento, presentacionnan educativo pa informa e hobennan riba diferente topico.

En conexion cu celebracion di e tercer aña di e club, ta organisa un show di talento dia 8 di october cuminsando 6'or di atardi na Club Primavera. Lo tin 3 categoria pa presenta: 5 pa 7 aña, 8 pa 12 aña, 13 pa 17 aña. Talentonan cu por presenta ta baile, canto, magia y poesia.
Muchanan cu otro talento tambe ta bon bini, e show lo mester ta entre 3 cu 4 minuut.
Lo bay tin huradonan presente pa na final di anochi saca ganadornan den nan categoria: Canto, e trahe lo mester refleha e cantica; Baile, coreografia mester ta apto p'e edad y cantica cu lo presenta; Magia, mester ta den nivel di e edad; Poesia, den e edad y lo husga bon articulacion.

Fechanan pa inscribi lo ta diasabra 2 di september 2017 y diasabra 9 di september 2017 entre 3'or cu 5'or na Club Primavera. Ora di inscribi lo entrega reglanan y anuncia dia di reunion.

Club Hardin di Primavera kier a gradici na prome lugar Papa Dios pa duna nos leidsternan pasenshi y guia pa ta hunto cu e muchanan. Danki na mayornan pa trece nan yiunan tur diasabra pa nan pasa ratonan ameno.
Y ta invita henter e pueblo di Aruba, mayornan di muchanan cu ta gusta demostra nan talento pa participa na e show di talento aki.

Autoridad Policial a pone man riba 3 atracador







AYERA anochi, despues cu Atraco Team a dicidi a haci un entrada hudicial na Cactus Apartament, Polis a bay over na detene 3 sospechoso y tin tur indicacion cu ta e caso di atraco riba Little Europe siman pasa. Ta trata di dos Venezolano y un local.

Den e apartamento di Cactus Apartament, nan a bay tambe cu varios articulo cu ta mustra di ta di Little Europe.

E investigacion ta sigui y manera nos a ser informa cu no ta exclui mas detencion.

Gabinete *Mike* Eman



FELIZ DIA DI PRENSA

Na Aruba nos ta liber pa expresa nos opinion. Liber pa bisa loke cu nos kier bisa y skirbi loke nos kier skirbi. E libertad aki ta algo balioso. Balioso, pasobra cu solamente un parti chikito di poblacion mundial tin prensa liber. Prensa na Aruba ta haci bon uso di su libertad. E bon trabou ey nos ta mire bek tur dia den relatonan den prensa, comentario na radio y imagennan na televion. Libertad di prensa y libertad di expresion ta e base di derechonan humano y di e berdad sagrado. Laga nos hunto brasa loke nos tin. **Pabien Prensa di Aruba.**

M.G. (Mike) Eman
Promer Minister di Aruba


ODINSA
PRESENTS
APERTURA BRUG
GREEN
CORRIDOR
01.09.2017 | 7.00 PM
RINCON BOYZ | NFUZION
PERFECT SOUND | NBO
TSUNAMI | LE GROOVE
GENTZ + SURPRISE
GREEN
CORRIDOR


AWEMainta
#1 Online
Completamente
DIGITAL
Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox
Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com
Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website
www.awemainta.com
Like nos riba Facebook
www.facebook.com/awemainta